

# Deutsche Volksbildung



2. Jahrg. Nr. 4

Beethoven-Fest

April 1927

Zweimonatschrift, herausgegeben von  
Georg Kerscheneiner u. Karl Alexander v. Müller  
Verlag von K. Oldenbourg · München und Berlin

Jährlich M. 3.—

Einzelheft M. 0.75

# Bayerischer Volksbildungs-Verband, gegr. 1906

Geschäftsstelle: München, Gieselastr. 28/0, Tel. 34877, Postfach 4330.

1. Vorst.: Geh. Oberstudientat, Univ.-Prof. Dr. Georg Kerckhoff, München, Mühlstr. 39.  
Stellv. Vorsitzende: Generalintendant Clemens Fehr, v. Brandenbain, München.  
Oberreg.-Rat, Univ.-Prof. Dr. Karl Alexander v. Müller, München.
- Zuständiger Beirat: Landgerichtspräsident M. Fahn; Schriftführer: Georg Gausnig, Schatzmeister: Dr. Alfred Rudolph, München, Bayer. Vereinsbank, Promenadestr. 14.  
Beisehrarbeit: Prof. F. R. Cohnmann, Hauptschriftleiter Dr. Eugen Rändler und die Schriftleiter B. Ehlers, Cajet. Freund, Hans Maier und Albert Koelle.
- Abteilungen: 1. Volkssämliche Kunstpflege und Vortragswesen: Haupt. Wahl, Landesstelle für Volksbildung und Jugendpflege des Bayer. Lehrervereins, Direktor W. Vogl, Volkshochschule München, und Dr. Mann, Pädag.-Bischof. Institut des Münchner Lehrervereins. Anschrift: München, Marienplatzstr. 38; Tel. 42567.  
2. Volks- u. Jugendbüchereien, Schulbibliothekvermittlung: Hauptlehrer Ell und Dr. Pfeffel, Städt. Lehrerbücherei, München, Rosenf. 7, Tel. 20869.  
Befellungen von Wanderbüchereien an: Bayer. Staatsbibliothek, Beratungsstelle für Volksbüchereien.  
3. Körperpflege und Staatsbürgerliche Erziehung: Univ.-Prof. Dr. Georg Kerckhoff, Univ.-Prof. Dr. Sauerbruch, Univ.-Prof. Dr. R. A. v. Müller, Oberstudientat Dr. Kemmer. München, Gabelbergerstraße 41. Tel. 52260.  
4. Bild- und Werkkunst: Hauptlehrer Christian Keller, München, Bismarckstr. 3.  
Wanderlustausstellungen: Oberlehrer Freytag, München, Wintgirtelstr. 2.  
Sichtbilder u. Lehrfilme: Hauptlehrer Budler, München, Altmühlstr. 2.
- Beisitzer: Landtagsabgeordneter Oberstudienrat Burger, Ludwigshafen, Regierungs-Schulrat Bogenhütter, Landshut, Bürgermeister Dr. Volles, Waning, Professor Fritz Geiler, Konfignate Dr. R. Hartig, Päpst. Hausprälat u. Domkapitular, Stadtbibliothekdirektor Held, Prof. Dr. H. Hilpert, R. d. L., Oberbürgermeister Knorr, Pfarrer Vangens, Staatsminister a. D. Dr. Ernst Müller (Meiningen), Kommerzienrat Artur Riemerschmid, Dr. Robert Riemerschmid (Deutsche Stunde in Bayern), Stadtrat Riber, Erlangen, Abt Alban Schachleiter, Stadtschulrat Weigl, Amberg, Oberreg.-Rat Dr. Ziegler (Staatsmin. f. Soz. Fürsorge) u. Stadtrat Huber.
- Vertreter angeschlossener Verbände im Ausschuss:  
Akademischer Arbeitsausschuss für deutschen Aufbau: R. Trampel.  
Arbeitsausschuss deutscher Verbände: Dr. W. Schwarz, Generalsekretär.  
Bayer. Beamtenbund: Oberregierungsrat Eymann, 1. Vorst.  
Bayer. Berufsschulverband: Schuldirektor Heinrich Held.  
Bayer. Kriegerbund: Hauptmann Frank, Generalsekretär.  
Bayer. Landesverband für Heimatpflege: Prof. Dr. W. M. Schmid u. Dr. Luers.  
Bayer. Landesverein vom Roten Kreuz: Staatsminister a. D. Dr. von Brettreich.  
Bayer. Lehrerverein: Oberlehrer Winkel, Vorst. u. W. Baumann (Junglehrerschaft).  
Bayer. Lehrerinnenverein: Oberlehrerin Elisabeth Spaeth u. Elja Stindt, Vorst.  
Bayer. Sängerbund: Stadtrat, Obervermessungsrat Deisenberger.  
Bayer. Seminarlehrerverein: Studienprofessor Juntert, Pasing, 1. Vorst.  
Deutscher Sängerbund: Geh. Oberstudienrat Dr. Hammerichmidt.  
Deutscher Seeverein: Fregattenkapitän Reichmann, Geh. Kommerzienrat Jenz.  
Deutscher Sprachverein: Dr. Riedner, Gen.-Direktor der kais. Archive Bayerns.  
Deutsch-Nationaler Handlungsgehilfenverband: Landtagsabgeordneter E. Fröhlich.  
Euden-Bund und Jean Paul-Gesellschaft: Dr. Wilhelm von Schramm.  
Fichte-Gesellschaft: Eggellen von Rulmann, 1. Vorst. d. D. München.  
Hedn. Sängerbund: Justizrat Morhard, Gichtstätt und Schulrat Meberhöfer.  
Landesverband Bayern des Vereins f. d. Deutschum im Ausland: Fehr, v. Wipleben.  
Landesverband der Bayer. Staatsbeamten u. Landesverband der Beamten bayer. Anstalten f. Wissenschaft u. Kunst: Prof. Dr. Lejewitz, 1. Vorst.  
Landesverband der Bildungsbeamten Bayerns: Hauptlehrer A. Scherbauer, 1. Vorst.  
Münchener Volksbildungsverein: Verwaltungsdirektor A. Kling, Generalsekretär.  
Pfälzischer Verband für freie Volksbildung: Verbandsleiter F. Hartmann.  
Schwäbisch-Bayer. Sängerbund: Studienrat Pflanz, Augsburg, 1. Vorst.  
Verband Bayer. Philologen: Oberstudientat Dr. Hil. Wührer, 1. Vorst.  
Verband der Fachlehrer für Russisch an den höh. Lehranstalten Bayerns: Prof. Schanze.  
Verband der Landgemeinden Bayerns: Direktor Thoma.  
Verband Volkskraft: Oberstleutnant A. Höl. Oberarzt Dr. Lundenbein.  
Vereinigung für Volksbildung in Ansbach: Oberbürgermeister Dr. Vorkholder u.  
Vereinigung für Volksbildung Freising: Studienprofessor Jos. Schmidt, 1. Vorst.  
Verein Bayer. Philologen: Professor Dr. Wättnner u. Oberstudienrat Dr. Jobst.  
Volksbildungsverein Landshut: Bez.-Schulrat Franz Gierker, 1. Vorst.  
Volkshochschul-Verein: Univ.-Prof. Dr. Wallinger u. Univ.-Prof. Dr. Rothenbücher.

# Deutsche Volksbildung

Herausgeber: Geh. Oberstudienrat, Univ.-Professor Dr. Georg Kerschensteiner und Oberreg.-Rat, Univ.-Prof. Dr. Karl Alexander von Müller.  
Mitarbeiter: Oberschulrat Dr. Wilhelm Rohmeder und Hauptmann a. D. von Bigleben für den Landesverband Bayern des Vereins für das Deutschtum im Ausland, Oberstudienrat Dr. E. Kemmer für den Landesverband Jungbayern, Prof. E. Wolf für den Bayer. Beamtenbund, Oberstudient Dr. Wühler für den Landesverband der bayer. Staatsbeamten, Oberlehrer Dr. Strehler, Berufswissenschaftliche Hauptstelle des Bayer. Lehrervereins, Schuldirektor Reiß, Bildungsausschuß der bayer. Gemeindebeamten.

2. Jahrgang

4. Heft

April 1927

Inhalt: Totenfeier für Beethoven. S. 109. / Beethovens „Bessigenstüber Testament“. S. 112. / Grillparzers Rede am Grabe Beethovens bei der Enthüllung des Denksteines. S. 113. / Volkshilfsbildungs-Kundschau. S. 114. / Deutsches Volkstum im Grenz- und Ausland. S. 118. / Bücherbes. S. 119. / Volkshilfsbildungsarbeit in Bayern. S. 126. / Volkshilfsbildungslustre und Fortzüge. S. 131. / Höherstufende Schulung und Staatsbürgerliche Erziehung. S. 133. / Bild- und Werkkunst. S. 135. / Volkshilfsmäßige Kunstpflege. S. 137. / Unser Titelbild. S. 140.

## Totenfeier für Beethoven.

Von Paul Ehlers.

Die ganze musikalische Welt begeht in diesen letzten Wintermonaten eine Totenfeier für Ludwig van Beethoven; denn vor hundert Jahren, am 26. März 1827, schloß der Meister das irdische Auge. Eine Totenfeier? Rein, wahrlich nicht! Es ist eine Feier für einen Lebenden, für einen, der, ob auch die sterbliche Hülle längst vergangen ist, unter uns wandelt, zu uns spricht, uns mit unvergänglichen Klängen Weisheit und Wahrheit in Schönheit kündigt, uns immer gegenwärtig ist. Sonst geschieht es wohl einmal, bei kleineren Geistern, daß ein Datum wie der hundertste Todestag die Erinnerung auf einen lenkt, der auch der Menschheit Bringer von etwas Über-sinnlichem war und als solcher des Gedenkens wert wäre, den aber lange das Grab des Vergessens umfängt, — da sucht man dies und jenes von seinen Werken hervor, führt es auf und mahnt sich und andre, des Vergessenen fleißiger zu pflegen, eine Mahnung, die meistens schon stirbt, indem man sie ausspricht. Bei Beethoven ist es anders. Die hundertste Wiederkehr seines Todestages ist uns nur ein Anlaß zu Jubel und Jauchzen, zu schal-lendem Ewoe, ein musikalisches Erntedankfest für die Fülle, den Reichtum dessen, was uns Schöpfergnade in der Kunst Beethovens gegeben hat. Was dem Tode verfallen ist, stirbt; aber ewig ist das Leben, unvergänglich, un-endlich, immerfort sich selbst erneuernd. Der sterbliche Beethoven mußte vergehen; das Göttliche aber, der Geist, läßt sich nicht dämpfen. Möchte selbst in einer fernen Zukunft die Form der Werke Beethovens zerfallen, so wird doch das ewig Geistige, ewig Lebendige, das diese Form geschaffen hat, bestehen bleiben. Noch aber ist auch Fleisch und Blut dieser Musik für uns greifbar und gegenwärtig, allem Phygmaengeschrei zum Trotz, das eine unreife Jugend gegen den Titanen als einen Abgetanen erhebt, diese Jugend, die nicht ahnt, daß sie selbst, das heißt: ihre eigne Musik, nicht wäre, wenn Beethoven nicht gelebt, gelitten, geschaffen hätte. Im Pantheon der Geister

stürzt man keine Götter hinab, wann man einem neuen Gott Altäre errichten will. Beethoven bleibt! — und auch jene Jugend, die gegen ihn aufbegehren zu müssen glaubt, wird sich wieder zu ihm wenden und ihm anbetend Kränze winden und in den zu ihm empordringenden Chor „Freude, schöner Götterfunken“ miteinfallen, hingerissen von der Allgewalt des Genius. Oder aber, wann sie es nicht tut, so spricht sie sich selbst das Gericht: denn Beethoven ist Leben, und wer das Leben nicht sieht und erkennt, der ist tot, ein Schall ohne Klang, eine Puppe ohne Seele, etwas, das in sich selbst zusammenfällt und keine Spur hinterläßt.

Was ist größer an Beethoven, sein Charakter oder seine Musik? Man kennt das Wort: „gute Leute und schlechte Musikanten“. Inbessern, das stimmt gleich seiner Umkehrung „schlechte Leute und gute Musikanten“ nur für die ausführenden, nicht für die schaffenden Musiker. Musik sagt alles über den Charakter ihres Schöpfers aus; man muß nur fühlend sie zu deuten wissen. Daß Richard Wagner ein großer Mensch war, dafür zeugt seine Musik, — trotzdem er gewiß manchen „bürgerlichen“ Fehler an sich trug. Viele, und zwar oftmals gerade solche, die genug vor ihrer eigenen Tür zu lehren hätten, machen den Fehler, einen Menschen einzig nach seinem Alltagsleben zu beurteilen, und ein unbedachtes gereiztes Wort genügt ihnen, zu sagen: „Da seht ihr's, was für ein schlechter Mensch das ist!“ Freilich sollte es aller Ebenbilder Gottes Bestreben sein, sich in jedem Augenblick ihres Lebens des Allerhabenens würdig zu zeigen, aber nur dem Heiligen gelingt's. Für die „Unheiligen“ gilt als Maßstab ihres Charakters, wie sie sich im Unglück und, noch mehr!, wie sie sich im Glück halten. Wir wissen von Beethoven, welch gewaltige Last das Schicksal auf ihn gelegt hatte. Von Haus aus feurig und leidenschaftlich, dabei von zärtlichem Verlangen nach Liebe und Freundschaft befeelt, schon als Jüngling seinen Zug zum Erhabenen bekundend, übrigens von gutartigem und zu Scherz aller Art aufgelegtem Gemüte, nahm er alles, was ihm an Gutem und Bösem begegnete, mit einem Ernst auf, der es ihm weit größer als andern erscheinen ließ. Er war ein Mensch, der gleich dem Erzvater Jakob mit dem Geiste Gottes rang und im Kampfe mit seiner unbändigen menschlichen Natur immer mehr erstarrte und über sich selbst hinaus wuchs. Diese übermenschliche Kraft hatte er nötig, damit er sich durch das Schicksal nicht niederringen lasse. Sein Künstlertum bereitete ihm den Anfang seiner Lebensbahn hell und freudig. Das junge Genie erhält schon mit elf Jahren das Vikariat der Hoforganistenstelle am erzbischöflichen Kurfürstenhofe in Bonn. Dreizehn Jahre alt, widmet er drei von ihm komponierte Klavierfonaten dem Kurfürsten. Mit sechzehn Jahre kommt er das erste Mal nach Wien und hat das Glück, vor Mozart zu spielen; dieser, anfangs etwas mißtrauisch gegen die Leistungen des Jünglings, wird andern Sinnes, als er Beethoven über ein von ihm, Mozart, gegebenes Thema phantasieren hört, und ruft dann, von der Sehergabe des Genius befehen, aus: „Auf den gebt Acht! Der wird einmal in der Welt von sich reden machen!“ Auch sonst führt ihm seine Muse Günst, Bewunderung und liebende Freundschaft von Menschen zu, die nach Geistesgaben oder Lebensstellung bedeutend sind. Maria Theresias jüngster Sohn Maximilian Franz, Erzherzog von Oesterreich, war im Jahre 1784 Kurfürst geworden, und durch ihn gelangte Beethoven auch, als er 1792 zu dauerndem Auf-

enthalt nach Wien ging, in die Palais des österreichischen Hochadels. Die Aristokratie war damals die eigentliche Pflegerin der Musik, und sie ließ es sich nicht entgehen, den Feuerkopf aus dem Rheinlande zu sich zu bitten und ihn kräftig zu fördern. So war die erste Hälfte seines Lebens, bis zu seinem 27. Jahre hin, von der Sonne des Glückes beschienen und alles deutete auf einen glänzenden Aufstieg. Dieser Aufstieg kam; gewiß. Aber der Weg führte durch ein finsternes Tal. Des jungen Meisters Gehör beginnt sich zu verschleiern. Mit steigender Angst verfolgt er, wie die Schwerhörigkeit zunimmt, wie sich ihm das entsetzliche Los eines Musikers, die Taubheit, als Ende zeigt. Da ist er der Verzweiflung nahe; Gedanken, seinem Leben selbst ein Ende zu machen, umflattern seinen verstörten Sinn. Doch die trotzigste Kraft des innerlich adligen Menschen, die „Tugend“, wie er diese Nacht in seinem erschütternden „Seiligenflüchter Testament“ vom 6. Oktober 1802 nennt, hält ihn aufrecht. „Ich will dem Schicksal in den Rücken greifen, ganz niederbeugen soll es mich gewiß nicht“ — dieses berühmte gewordene Wort, das ihn wie kaum ein andres kennzeichnet, hat er in jenen ersten Jahren seines Unglücks niedergeschrieben und er hat es wahr gemacht. Er verfiel der Taubheit. Und auch sonst lehrte ihm das Schicksal nicht seine heitere Seite zu. Ihm, der sich so nach Liebe sehnte, erblühte nicht das Glück, „ein holdes Weib zu erringen“. Dafür schmiedete er in der Esse seines Geschicks ein hohes Werk nach dem andern. Beethoven war größer als sein Schicksal. Und weil sein Charakter erhaben war, darum ist auch seine Musik gewaltig. Er mußte leiden, damit die Menschheit genesen könne. Beethoven kämpfte den guten Kampf bis zum Ende durch, und somit dürfen wir wohl auch von ihm sagen, daß ihm die Krone des ewigen Lebens gegeben wurde.

Man hat schon früh im Schaffen Beethovens drei Perioden unterschieden, die ihn auf verschiedenen Ebenen der Lebensanschauung zeigen. Auf jeder der drei Ebenen vollbringt er Großes, und die Trios in Es-Dur, G-Dur und C-Moll, die er — nach mancherlei anderen Arbeiten — als opus 1 herausgibt, sind in ihrer Art nicht minder wertvoll, als die Streichquartette, womit er ein Menschenalter später sein Lebenswerk abschließt. Wenn man wohl versucht hat, alle Werke seines Genius gleichzustellen, so stimmt das gleichwohl nicht. Denn die drei Ebenen liegen nicht auf der gleichen Höhe, so daß, was Beethoven auf jeder von ihnen hervorbringt, nur der Form nach verschieden wäre, sondern die zweite Ebene erhebt sich so viel mehr über die erste, wie die dritte über die zweite. Es drückt sich in seinen Werken nicht bloß ein Anderssein, sondern eine Entwicklung im eigentlichen Sinne des Wortes aus. Der Genius ist von je da und wirkt in allem und jedem, was Beethoven erschafft; aber er wirft eine Hülle nach der andern ab, bis er in seiner höchsten Vollkommenheit erscheint. Nie hat Beethoven leer geschrieben; niemals war seine Kunst bloßes Spielen mit Formen, — seine pathetische Natur wäre dessen nicht fähig gewesen. Dennoch kann man sagen, daß er in der ersten, sorgloseren Zeit sich mit der Freude des jungen Titanen an seiner eignen Kraft erfreut habe. Dann aber stellt sich ihm das Schicksal entgegen, der Geist Gottes, und fordert ihn zum Ringen heraus. Gewaltig wachsen in diesem Kampfe seine Kräfte. Weiden vertieft sein Fühlen, sein Wissen. Es geht dabei nicht ohne Wunden ab; doch immer wieder erhebt

sich sein trotziges: „Ich lasse dich nicht; du segnest mich denn!“ Die in diesem Ringen erstarrten Schwingen tragen ihn am Ende auf die dritte Ebene empor, dorthin, wo Weisheit und Verklärung wohnen. Weht uns nicht, ähnlich wie aus Johann Sebastian Bachs „Kunst der Fuge“, aus den letzten Werken Beethovens Sphärenmusik entgegen, Musik, die nicht von dieser Welt ist und für die irdischer Klang fast zu stofflich scheint? Sind diese letzten Offenbarungen nicht Gespräche einer der sterblichen Gebundenheit entronnenen Seele mit sich selbst, mit dem Gotte, der ihr eigentliches „Ich“ ist, von dem sie kam und in dem sie ewig ruht? Da scheint uns der große Einsame ganz in eine lichtdurchflossene Ferne entrückt, woher nur sein liebererfüllter Ruf zu uns tönt: „Kommt! kommt auf den Flügeln meiner Musik zu denen, die überwunden und die Fülle des uner schöp flichen Lebens haben!“ Gewiß kann man Beethovens letzte Musik auch ganz und gar nüchtern und stofflich auffassen, kann sie mit den Gesetzen der Harmonie und der Metrik messen und umgrenzen und die irdischsten Gefühle hineinlegen. Die sie so hören, sind seelisch Blinde und Taube, die wohl sehen und hören, nicht in dessen wissen und verstehen, was sie sehen und hören. Wer aber erkannt hat, daß Stoff nichts, Geist alles ist, dem werden die Werke von der dritten Ebene zu Kundgebungen überirdischer Geheimnisse.

\*

So spiegelt sich in Beethovens Werken das Wachstum des menschgewordenen Geistes deutlich wieder, wie er sich aus der Begrenzung der irdischen Individualität zu seinem ursprünglichen unendlichen Wesen zurückfindet. Immer von neuem wandelt sich ja der ewige, allwirkende Geist in Fleisch, damit er die sinnen- und schmerzgebundene Menschheit zu segnen vermöge, und immer wieder wird er am Ende über die Erde erhöht. So war's mit Ludwig van Beethoven. Wenn uns die Werke seiner dritten Ebene die höchste Enthüllung seines Genius bedeuten, so schätzen wir darum das andere nicht geringer ein. Wer den „letzten“ Beethoven überhaupt verstehen will, dem müssen der „erste“ und der „zweite“ Beethoven gegenwärtig sein. Und das ist ja nicht schwer, weil Beethoven als ewig Lebender unter uns weilt. „Der Tod ist verschlungen in den Sieg.“

\*

### Beethovens „Heiligenstädter Testament“.

(6. Oktober 1802.)

O ihr Menschen, die ihr mich für feindselig, störrisch oder misanthropisch haltet oder erkläret, wie unrecht tut ihr mir! Ihr wißt nicht die geheime Ursache von dem, was euch so scheint. Mein Herz und mein Sinn waren von Kindheit an für das zarte Gefühl des Wohlwollens; selbst große Handlungen zu verrichten, dazu war ich immer aufgelegt. Aber bedenkt nur, daß seit 6 Jahren ein heilloser Zustand mich befallen. Durch unvernünftige Ärzte verschlimmert, von Jahr zu Jahr in der Hoffnung, gebessert zu werden, betrogen, endlich zu dem Überblick eines dauernden Übels (dessen Heilung vielleicht Jahre dauern oder gar unmöglich ist) gezwungen, mit einem feurigen, lebhaften Temperamente geboren, selbst empfänglich für die Zerstreuungen der Gesellschaft, mußte ich früh mich absondern, einsam mein Leben zubringen. Wollte ich auch zuweilen mich einmal über alles das hinaussetzen,

o, wie hart wurde ich durch die verdoppelte traurige Erfahrung meines schlechten Gehörs dann zurückgestoßen! Und doch war's mir noch nicht möglich, den Menschen zu sagen: Sprecht lauter, schreit, denn ich bin taub! Ach, wie wär' es möglich, daß ich dann die Schwäche eines Sinnes zugeben sollte, der bei mir in einem vollkommenern Grade als bei andern sein sollte, einen Sinn, den ich einst in der größten Vollkommenheit besaß, in einer Vollkommenheit, wie ihn wenige von meinem Fache gewiß haben, noch gehabt haben! O, ich kann es nicht! Drum verzeiht, wenn ihr mich da zurückweichen sehen werdet, wo ich mich gerne unter euch mischte. Doppelt wehe tut mir mein Unglück, indem ich dabei verkannt werden muß. Für mich darf Erholung in menschlicher Gesellschaft, feinere Unterredungen, wechselseitige Ergänzungen nicht statthaben. . . Welche Demütigung, wenn jemand neben mir stand und von weitem eine Flöte hörte und ich nichts hörte, oder jemand den Hirten singen hörte, und ich auch nichts hörte! Solche Ereignisse brachten mich nahe an Verzweiflung; es fehlte wenig, und ich endigte selbst mein Leben — nur sie, die Kunst, sie hielt mich zurück! Ach, es dünkte mir unmöglich, die Welt eher zu verlassen, bis ich das alles hervorgebracht, wozu ich mich aufgelegt fühlte. Und so fristete ich dieses elende Leben, — wahrhaft elend, einen so reizbaren Körper, daß eine etwas schnelle Veränderung mich aus dem besten Zustande in den schlechtesten verlegen kann. Geduld, — so heißt es, sie muß ich nun zur Führerin wählen! Ich habe es. — Dauernd, hoffe ich, soll mein Entschluß sein, auszuhalten, bis es den unerbittlichen Parzen gefällt, den Faden zu brechen. Vielleicht geht's besser, vielleicht nicht; ich bin gefaßt. — Schon in meinem achtundzwanzigsten Jahre gezwungen, Philosoph zu werden, ist es nicht leicht, für den Künstler schwerer als für irgend jemand. — Gottheit, du siehst herab auf mein Inneres, du kennst es, du weißt, daß Menschenliebe und Neigung zum Wohltun darin haufen! O, Menschen, wenn ihr einst dieses leset, so denkt, daß ihr mir Unrecht getan, und der Unglückliche, er tröste sich, einen seines gleichen zu finden, der, trotz allen Hindernissen der Natur, doch noch alles getan, was in seinem Vermögen stand, um in die Reihe würdiger Künstler und Menschen aufgenommen zu werden — —.

★

## Grillparzers Rede am Grabe Beethovens bei der Enthüllung des Denksteines.

(Herbst 1827.)

Sechs Wonden sind's, da standen wir hier an demselben Orte; klagend, weinend: denn wir begruben einen Freund. Nun wir wieder versammelt sind, laßt uns gefaßt sein und mutig: denn wir feiern einen Sieger. Hinabgetragen hat ihn der Strom des Vergänglichlichen in der Ewigkeit unbefegelt's Meer. Ausgezogen, was sterblich war, glänzt er ein Sternbild am Himmel der Nacht. Er gehört von nun an der Geschichte. Nicht von ihm sei unsere Rede, sondern von uns.

Wir haben einen Stein setzen lassen. Etwa ihm zum Denkmal? Uns zum Wahrzeichen! Damit noch unsre Enkel wissen, wo sie hinzuknien haben, und die Hände zu falten, und die Erde zu küssen, die sein Gebein deckt. Einfach ist der Stein wie er selbst war im Leben, nicht groß; um je größer, um so

spöttischer wäre ja doch der Abstand gegen des Mannes Wert. Der Name Beethoven steht darauf, und somit der herrlichste Wappenschild, purpurner Herzogsmantel zugleich und Fürstenhut. Und somit nehmen wir auf immer Abschied von dem Menschen, der gewesen, und treten an die Erbschaft des Geistes, der ist und bleiben wird.

Selten sind sie, die Augenblide der Begeisterung, in dieser geistesarmen Zeit. Ihr, die ihr versammelt seid an dieser Stätte, tretet näher an dies Grab. Heftet eure Blicke auf den Grund, richtet alle eure Sinne gesamt auf das, was euch wissend ist von diesem Mann, und so laßt, wie die Fröste dieser späten Jahreszeit, die Schauer der Sammlung ziehen durch euer Weibin, wie ein Fieber trägt es hin in euer Haus, wie ein wohlthätiges, rettendes Fieber, und hegt's und bewahrt's. Selten sind sie, die Augenblide der Begeisterung in dieser geistesarmen Zeit. Heiliget euch! Der hier liegt, war ein Begeisterter. Nach Einem trachtend, um Eines sorgend, für Eines dulden, alles hingebend für Eines, so ging dieser Mann durch das Leben. — Nicht Gattin hat er gekannt, noch Kind; kaum Freude, wenig Genuß. — Argerte ihn ein Auge, er riß es aus und ging fort, fort, fort bis ans Ziel. Wenn noch Sinn für Ganzheit in uns ist in dieser zersplitterten Zeit, so laßt uns sammeln an seinem Grab. Darum sind ja von jeher Dichter gewesen und Selben, Sänger und Gotterleuchtete, daß an ihnen die armen gerüttelten Menschen sich aufrichten, ihres Ursprungs gedenken und ihres Ziels.

\*

## Volksbildungs-Rundschau.

### Das neue Theater.

Daß das Theater der Zeit inmitten einer mächtigen und nicht bloß wirtschaftlichen Krisis steht, wen könnte das wundern? Es ist an sich auch kein schlechtes Zeichen für den noch heute geltenden Wert des Theaters; wäre in diesem Kulturbereich nicht doch eine starke verantwortliche Kraft, die von der inneren Not der Zeit tief gepackt sein muß, so wäre das Theater wohl schon ganz allgemein dem Verdienstaumel in aller Form erlegen. Daß es noch Bühnen gibt, Staatsbühnen, Städtische Bühnen, Privatbühnen, die trotz ihrer finanziellen Nöte sich entschieden gegen den Nutsch nach unten sträuben, das ist jedenfalls eine Hoffnung für die Zukunft.

Freilich, für den Augenblick ist das nur für alle jene von Wert, die selbst bereit und willens sind, in die Zukunft zu bauen. Solche Arbeit bedarf auch einiger Voraussicht, bedarf der Pläne. Genug gibt es derer; seitdem der Naturalismus sich erledigt hatte, seitdem wechselte der Bühnenstil ständig, wechselte von Saison zu Saison. Dieser Dauerwandel war das erste Zeichen der großen Krisis auf den weltbedeutenden Brettern. Vielsach ein Experimentieren, oft ein Haschen nach Sensation! Heute scheint dieser eifertige Reformwille gehemmt. Vielleicht daß man spürte, daß die Krisis nicht mehr mit buntem Fassadentwechsel behoben werden könne, sondern nur durch eine neue Fundierung, durch gefunden Grundbau überwunden werde.

Als Zeichen solcher Befinnung möchte ich gerne auch ein sehr umfangreiches Buch „Das neue Theater“ ansehen, das Hans Brandenburg bei H. Haessel in Leipzig herausbrachte. H. Br. hat in den Tagen des Umsturzes den „Bund für das neue Theater“ geschaffen; er hat schon vor dem Krieg



mit klarer Entschiedenheit für unsere Bühne „Reform an Haupt und Gliedern“ gefordert, eine Reform, die für ihn auch eine Reform des Dramas selbst bedeutete, das er ins „Spiel“ verwandelt sehen möchte; er hat als erster den Tanz als Ausdruckskunst entdeckt und ist der Überzeugung, daß nur vom tänzerisch bewegten Menschen her dem Drama und dem Bühnenspiel der Zeit geholfen werden könne. Er ist heute reif genug, überschaut weit genug die Zusammenhänge, um noch einmal seine Gedanken, weitausgreifend, mitten in die Zeitnöte hineinleuchtend, darzustellen, um die Reform des Theaters zu begreifen als Ausdruck eines neuen Volkseins.

Man liest dies Buch, das ein inneres Bild des deutschen Menschen seit 1914 in lebendigen Farben entwirft, mit starker Anteilnahme; man merkt sich immer neu scharf gedachte Kritiken und zukunftsgröÙe Verheißungen an. Man nimmt willig manches allzu persönlich breit ausgespinnene Kapitel mit in den Kauf und würde gerne zu allem ja sagen, gäbe es nicht doch ein — wie mir scheint — triftiges „Aber“: In den Szenarien seiner Dramen „Der Sieg des Opfers“, wie „Der Graf von Gleichen“, die Br. als Anhang von 50 S. bringt, geißelt eine effektische Künstlichkeit, daß man doch, nun skeptisch gemacht, noch einmal nachprüft, und etwas enttäuscht feststellen muß: Selbst dort, wo Br., wie im Kapitel über „Das Laien- und Jugendspiel“, dem Pulsschlag der Zeit besonders nahegekommen scheint, selbst dort lebt er von Literaturprogrammen, nicht vom Leben. Ein stoffliches Zeichen dafür: Er wählt für seine Tragödien grell erotische Individualkonflikte. Und hat damit sich selbst verneint! Er bleibt im Ästhetischen befangen. Sonst müßte er eines als wesentlich begreifen und herausstellen, wovon er genau das Gegenteil behauptet:

Gerade der Einbruch der Renaissance hat uns vorerst um ein gewachsenes, deutsches Theater und um das ursprüngliche deutsche Drama gebracht. Gerade der Humanismus hat jene Bildungskluft in unser Volk gerissen und alle Kunst zu einer esoterischen Sache der Bevorzugten, statt zu einer Sache des Lebens gemacht. Gerade weil die Kunst zum Willkür Ausdruck entbundener Subjektivität wurde, konnte die große Gemeinschaftskunst des Theaters nur mehr äußerlich ausblühen, den Todeskeim schon in sich, der sie heute zu vernichten droht. Die Renaissance brachte jenes „Übermenschentum“, das „seine Sach' auf nichts gestellt, auf sich gestellt“ hat, dessen flammende Apotheose sich aus dem Schönheitsstaumel des Barock zur Formglätte des Klassizismus verbürgerlicht hat; jenen Individualismus, der im deutschen Drama des Klassizismus den ersten Versuch machte, sich selbst zu überwinden, um sich im Laufe des 19. Jahrhunderts nur um so gründlicher zu verhärten; jenen Subjektivismus, der heute noch seinen Blick (nach Paul Ernst) dadurch falsch eingestellt hat, daß er seine Aufgabe nur „schriftstellerisch und nicht schöpferisch“, nur formalistisch statt religiös empfand. Auch H. Br. romantisiert diese uns heute absolut fremde Renaissance.

Es handelt sich nicht um das Tänzerische, sondern um das Elementare des Ausdrucks, das immer nur Bekenntnis der Gesinnung oder reines Spiel des Übermuts sein kann; es handelt sich nicht um die Chorregie der Antike, sondern um das Gemeinschaftsspiel unserer Zeit. Es handelt sich darum, endlich zu verstehen: Individualkonflikte haben in einer Zeit, die den Individualismus überwinden will und überwinden muß, nur mehr komischen, nicht mehr tragischen Sinn, sobald sie als Spiel der Gemeinschaft gefaßt sind. Das

Festtheater kann nur wieder Stoffe kennen, die als Kultspiele unseres Volkstums, als Gestaltungen unseres inneren und äußeren Schicksals geformt sind. Das Schicksal des einzelnen hat nur dann symbolisch-dichterischen Sinn, wenn es zum Schicksal aller geweitet ist. Es bedarf zum neuen Theater also zuerst nicht so einer neuen ästhetischen Haltung, sondern einer neuen sittlichen Haltung. Es bedarf einer radikalen Abkehr von allem bloß Ästhetischen zum Religiösen hin. Es bedarf zuerst einer neuen Gläubigkeit; dann wächst unserm Volke auch wieder ein neues Spiel und ein neues Theater.

Walter Eckart.

### Um ein volkstümliches Geschichtsbewußtsein.

Unter Bildung verstehen wir immer eigentlich geschichtliche Bildung und so ist auch die Volksbildung praktisch zumeist eine geschichtliche: Wir haben unendlich viel geschichtliches Wissen in unseren Straßennamen, in unseren Denkmälern und Museen aufgestapelt, es gehört zu dem Wissen, das Macht ist, um das sich eine parvenümäßige Wichtigtuerei bemüht, es gehört zu unserem offiziellen Denken und trotzdem und vielleicht auch deshalb gehört es nicht zu unseren wirkenden Vorstellungen, es beengt uns und lähmt uns. Unsere Vergangenheit ist uns kein geglaubter Schatz von Schönheit, Farbe und Licht siegreicher Kraft oder unterdrückter Kraft, die ja in ihrer Unterdrücktheit noch wärmer leuchtet — und der Kriegsausgang hat all das noch mehr vernichtet. Bei den Franzosen hat vielleicht das Geschichtsbewußtsein eine solche volkstümliche Kraft, aber sie scheint uns erkaufte durch jene demokratische Vereinfachung, die alle Weltanschauungsgegensätze reduziert sieht auf persönliche Mannigfaltigkeit und die den erklaunlichsten Gegensätzen Nachbarschaft im Pantheon einräumt. Uns erscheint diese romanische Ordnung, die alles in eine geistige Gesellschaft zu schließen imstande ist, als eine Unethlichkeit. Die Weltanschauungsgegensätze sind unserem Ordnungs- und Ethizitätsbedürfnis vor allem gesellschaftlich unüberbrückbar. Darin liegt aber eine tragische geistige Anarchie, die zu willkürlicher Gesellschaftsbildung um unverantwortliche Ideen führt und die die verantwortliche deutsche Wahrheit einsam und ungesellig macht. Der Gedanke der Nation, dessen Ausdruck die eine deutsche Sprache ist, bleibt ungedacht, solange nicht jedes Wort im Denken der Gemeinschaft eine erlebte Bedeutung hat, solange die Gemeinschaft keine geistige ist.

Das historische Denken selbst war bei uns der Abelsbrief einer gesellschaftlichen Aristokratie, es setzte Distanz. Im Bewußtsein der Menge war die Vergangenheit mehr oder weniger beengende Situation. Die Achtung vor der Vergangenheit und ihren Symbolen ist ein politisches Problem geworden. Diese Umstände ermutigen nicht den Glauben an die Möglichkeit eines volkstümlichen Geschichtsbewußtseins. Sie fordern eine Beschränkung für die Bildungsarbeit auf einen Weg, wo Verständigkeit erreichbar bleibt. Dieser Weg scheint mir der, der durch die Kunstgeschichte zur Geschichte führt. Geschichtsunterricht für Erwachsene ohne gemeinsames Studium der Quellen verlangt eine gewaltige geistige Führerschaft, sie kann nur eine stellvertretende sein und ist auf Glauben angewiesen. Das Studium der sprachlichen Quellen aber ist nun zwar technisch durch viele Publikationen möglich gemacht, scheitert jedoch an der individuellen Kompliziertheit der Quellen, an der Fülle überflüssigen Ballastes und an den zu engen Grenzen, die der Vergleichsmöglich-

keit durch die Fremdsprachigkeit gezogen sind. Anders ist es bei der Bildbetrachtung. Hier kann aller überflüssige Ballast stumm bleiben, die Vergleichsmöglichkeiten haben keine Grenzen und — das ist das Entscheidende — sie ermöglicht eine gemeinsame Arbeit, zwingt unmittelbar zu einer Stellungnahme, entweder der innerlichen Übereinstimmung oder des Vorbehaltes, das gemeinsame Erlebnis bildet Gesellschaft, dem Lehrenden fällt ein anderes Führertum zu, das klärend, weckend ist und befreiend, das durchsichtig ist und kontrollierbar, es beruht auf der höheren Fähigkeit, zu sehen und künstlerisch zu werten.

Inwieferne ist aber das Kunstwert historische Quelle? Nicht vorzüglich im Sinne der Anschaulichmachung eines historischen Ereignisses, wie sie das Historienbild bezweckt. Den bequemsten Weg, den die illustrierten Zeitungen und die Kinos gehen, geht ernste Bildungsarbeit nur zu ihrem Schaden. Das Eindringen der Kategorie Latortzphotographie und all des geschwägigen Museumstrames in den Geschichtsunterricht zerstört nur den einheitlichen Bildungsgedanken der Sprachschule. Allein der künstlerische Wert kann entscheidend sein für den Wert eines Bildes als geschichtliche Quelle. Sein Quellenwert ist dann aber ein viel höherer und ganz anderer, als es der eines alltäglichen Historienbildes beabsichtigen kann, zu sein. Die Bilderschule muß vor allem die Wertbegriffe unserer Augen kultivieren; rein praktisch ist das in unserer Welt des Filmes, wo es unternommen wird — und zwar ernsthaft — politische Gesinnungen und Weltanschauungen durch das Kino zu propagieren, von außerordentlicher Wichtigkeit. Anfang und Ende der ganzen Lichtbilderarbeit wird immer das Sehenlernen sein, das Sehenlernen durch den Stilvergleich. So werden sich allmählich nationale Formcharaktere und zeitliche Stilsunterschiede erfassen lassen. Erst von hier aus wird die enge Beziehung von historischem Ereignis und Porträt lehrreich und begrifflich fruchtbar gestaltet werden können, bei der sich die illustrierte Zeitung gewöhnlich mit einem unproduktiven Kurzschluß begnügt. Andere Beziehungen werden wichtiger sein, z. B. die der geistigen und stilistischen Beeinflussung einer Nation durch die andere. Aus der bloßen Bildbetrachtung mag man dann heraustreten, indem man das Verhältnis von Kunst, d. i. Geist zur Macht in den einzelnen Perioden und bei den einzelnen Nationen betrachtet. Es werden sich nationale Unterschiede ergeben für das Verhältnis von Macht und Nationalgeist, aus denen sich wertvolle Aufschlüsse ableiten lassen über die geistige Propagandakraft nationaler Ideologien. Wichtig werden Stilsunterschiede sein für geschichtliche Periodenbildung. Das Wissen um das Nacheinander oder Nebeneinander geistiger und machtpolitischer Blütezeiten wird das Vertrauen in die nationale Zukunft stärken. Es können Beziehungen bestehen zwischen machtpolitischen Impulsen und geistigen Situationen bestimmter Art. Aus unserer eigenen Geschichte werden wir die sozialen Voraussetzungen unserer größten geistigen und politischen Leistungsfähigkeit erkennen, die typischen Formen der eigenen und fremden sozialen Zustände geschichtlich erleben. Es gibt kaum ein dankbareres Unternehmen, als die Sozialgeschichte zu verfolgen durch die Jahrhunderte hindurch an dem Stil von Porträten, von Sittenbildern, von Architekturbildern, an der Baugeschichte der deutschen Stadt. Da gewinnen auf einmal Limburg und Meß den Zusammenhang einer kongruenten geistigen und sozialen historischen Situation, Friedrichs II. Sizilien und Karls V. Spanien sind ähnliche not-

wenigste Schicksale der deutschen Reichsidee, die Sozialität des spätgotischen 14. und 15. Jahrhunderts begegnet der Sozialität des barocken 17. Unser Geschichtsbewußtsein wird wieder Raum schaffen für die Mannigfaltigkeit der deutschen Stämme und für die Verwirklichung ihrer verschiedenen und wechselnden Rollen, für den Reichtum persönlicher Wirksamkeit. Wir werden — und das ist die politische Frucht dieses lebhaften Geschichtsbewußtseins — die praktische Politik wieder zu beherrschen lernen mit unserem Herzen als ein Kunstwerk, als Ausdruck unseres Volkstums und die Wirklichkeit aufzufassen als bloße Form, als Gestaltungsversuch unseres Gemeinschaftslebens. Zudem wir aber die wirklichen Schätze des Deutschtums gesellig machen, brauchen wir nicht die Gefahren historischer Oberflächlichkeit zu fürchten. Die Gesinnung, die wir auf dem Boden der echten Kunst des deutschen 15. und 16. Jahrhunderts in ehrlicher gemeinsamer Bildbetrachtung ernten, hält stand vor den unfrei machenden Lodungen des Westens und des Ostens.

W. Fries.

\*

## Deutsches Volkstum im Grenz- und Ausland.

Die Kulturarbeit des Vereins für das Deutschtum im Ausland.  
Deutsche tut eure Pflicht!

Reichspräsident von Hindenburg:

„Die Pflege des Volkstums und der kulturellen Zusammengehörigkeit mit den Volksgenossen im Ausland ist ein unveräußerliches Recht und hohe Pflicht jeder Nation. Ich freue mich, feststellen zu können, daß das überparteiliche Kulturwerk des „Vereins für das Deutschtum im Ausland“ bei unseren Volksgenossen immer mehr Anklang und Unterstützung findet, und hoffe, daß der Verein noch weiter wachsen und gestärkt werden wird. An der schönen Aufgabe des Schutzes der Deutschen im Auslande und der Pflege deutscher Kultur mitzuhelfen, ist Pflicht aller Deutschen!“

Reichskanzler Dr. Marx:

„In richtiger Erkenntnis von der Bedeutung der Aufgabe, das deutsche Volkstum in allen Teilen der Welt zu erhalten und seine kulturelle Zusammengehörigkeit mit dem Mutterlande zu pflegen, hat der Verein für das Deutschtum im Auslande seit langem Vorbildliches geleistet. Möge dieser Arbeit auch weiter Erfolg und Segen und immer weiteres Verständnis in allen Teilen des deutschen Volkes beschieden sein.“

Reichsminister Dr. Stresemann:

„Das deutsche Mutterland und das Auslandsdeutschtum sind kulturell untrennbar miteinander verbunden und aufeinander angewiesen; das Schicksal des einen ist das Schicksal des anderen. Daher verdienen alle Bestrebungen, die darauf hingingen, das beide vereinigende kulturelle Band fester zu knüpfen, die Förderung aller Teile des deutschen Volkes. In diesem Sinne begrüße ich aufs wärmste die Arbeit des Vereins für das Deutschtum im Ausland, insbesondere auf dem Gebiete der Schule, um so mehr, als ihm sachungsgemäß politische und konfessionelle Zwecke fernliegen.“

\*

# Landesverband Bayern des Vereins für das Deutschtum im Ausland.

Deutscher Schulverein e. B.

München, Neuhauserstr. 9/III, Telephon 53595.

## 1. Pfingsttagung 1927.

Bonn, Düsseldorf und Freiburg mußten nacheinander, infolge Schwierigkeiten in der Unterbringung der Teilnehmer, als den in Aussicht genommenen Tagungsort fallen gelassen werden.

Die Pfingsttagung findet nunmehr endgültig in Goslar statt.

Die Teilnehmerzahl (Knaben, Mädchen, Führer) erbitten wir bis spätestens 22. März an den Landesverband Bayern.

Die Gruppen werden außerdem noch im März-Mundbrief zur Meldung an die Landesverbände veranlaßt. Spätere Meldungen können nicht mehr berücksichtigt werden.

Anmeldungen von Darbietungen, Musikkapellen usw. bitten wir möglichst bald an die Hauptleitung zu richten.

Die Bedingungen für Sportwettkämpfe werden im Jung-Volant (April-Nummer) gebracht; doch können sie schon einzeln angefordert werden bei Herrn Dr. Staff, Berlin-Charlottenburg, Lannenbergallee 18/20.

Die Bedingungen für den Singwettbewerb sind anzufordern bei Herrn Studienassistent Basing, Dresden-Strehlen, Lockwitzerstr. 26.

## 2. Tiroler Ehrenbuch.

Von einigen unserer Ortsgruppen wurde uns mitgeteilt, daß die Leitung des „Tiroler Ehrenbuches“ an sie mit einem Aufruf um Stiftung eines Betrages für das „Tiroler Ehrenbuch“ herangetreten sei.

Wir machen unsere Ortsgruppen darauf aufmerksam, daß der Landesverband Bayern des B. D. A. durch eine Stiftung von 500 Schilling eine Pauschale für seine sämtlichen Ortsgruppen entrichtet hat und haben auch die Leitung des „Tiroler Ehrenbuches“ erneut hierauf aufmerksam gemacht.

Wie uns nun die Leitung des „Tiroler Ehrenbuches“ mitteilt, beruht dieses ihr Vorgehen auf einem Irrtum und wird die Weiterversendung des Aufrufes an unsere Ortsgruppen sofort eingestellt.

Wir bitten unsere Ortsgruppen, keine Zahlungen für das „Tiroler Ehrenbuch“ zu entrichten.

## 3. Schulgruppen des B. D. A.

Da die bisher aus dem Verband der Schulgruppen ausscheidenden Mitglieder des B. D. A. leider meist dem Verein verloren gegangen sind, bitten wir unsere sehr verehrten Schulgruppenleiter(-innen), die aus der Schule scheidenden Schüler oder Schülerinnen aufzufordern, dem Verband auch weiterhin die Treue zu halten, so daß wenigstens ein Teil von ihnen uns als Mitglieder erhalten bleibt.

Zu diesem Zweck gehen den Schulgruppenleitungen anfangs März einige Beitrittserklärungen zu, die wir bitten, den zur Entlassung kommenden Schüler(-innen) auszuhandigen, mit dem Ersuchen, diese Erklärung auszufüllen und an die Schulgruppenleitung zurückzugeben.

Die eingesammelten Scheine bitten wir an den Landesverband Bayern weiterzuleiten.

\*

## Bücherschau.

**Georg Kerschensteiner, Theorie der Bildung.** G. B. Teubner, Leipzig, Berlin 1926. Geb. M. 18.—, geh. M. 15.—.

Dieses lebendige, umfassende Werk, das Kerschensteiner im 8. Jahrzehnt seines Lebens den deutschen Erziehern und Lehrern schenkt, bezeugt aufs neue,

daß er, wie Friedrich Raumann sagen würde, ein Temperament erster Höhe ist. Das Buch gleicht einem gewaltigen, einheitlichen Gebäude, in dem die Räume zubereitet wurden, die die vielen einzelnen Pläne und Werke, die Lebensarbeit eines großen reformatorischen Geistes zu einer lebendigen Einheit zusammenschließen. Der Schulmann und der Politiker, der Bildungstheoretiker und der Mann der jahrzehntelangen, unerdrossenen Volksbildungsarbeit stehen zusammen, daß nichts Graues zu finden ist an dieser Theorie der Bildung.

Es soll der Versuch gemacht werden, einige der Hauptgedanken dieses wissenschaftlichen Lebensbuches so darzustellen, daß sie noch in dem Zusammenhang bleiben, in dem sie ihr Verfasser gesehen hat.

Bildung tritt uns entgegen als Zustand und als Verfahren.

Bildung als Zustand: Das erste Merkmal der Bildung ist der Sinn für geistige Werte und deren Träger. Aus dieser Wertgegnung erwächst das Streben nach seelischer Zentralisation, nach dem Aufbau einer widerspruchsfreien Wertgestalt in uns. Diese seelische Wertgestalt soll nicht aufgenötigt werden, sie darf keinen fremdkörper in uns bilden, sondern sie soll aus unserer besonderen Art, aus unserer Individualität herauswachsen. „Bildung ist immer eine persönliche, eigenartige Formung, deren Wege und Mittel durch die Eigenartigkeit des Individuums vorgezeichnet werden, eine eigen- und einzigartige Gestalt des objektiven Geistes.“ (S. 35.) Oder wie der Begriff der Bildung an anderer Stelle festgelegt ist: „Bildung als Zustand ist jenes individuelle geistige Sein, das, durch das Erleben der in den immanenten Sinngehalten der Kulturgüter objektivierten geistigen Werte geweckt, selbst ein einheitliches, von geistigen Werten durchsetztes Sinngefüge geworden oder doch innerlich genötigt ist, ein solches Sinngefüge zu werden.“ (S. 17.) „Wer den Sinn und die mannigfachen Wertbeziehungen (Bedeutungen) der Dinge und Menschen seines Lebens- und Betätigungsumkreises erfasst hat, soweit dies seiner individuellen Veranlagung möglich ist und wer diesem Sinn und diesen Beziehungen entsprechend in seiner Lebensführung handelt, der trägt das wesentliche Merkmal der Bildung an sich.“ (S. 23.)

Examenszeugnisse und Wissens- und Fertigkeitsevidenz bürgen noch lange nicht für echte Bildung.

Bildung hat als Wurzel die Anerkennung allgemeingültiger, objektiv geltender Werte. Der Verfasser bekennt sich nach grundlegendem, sorgfältig abwägender Beurteilung der Werttheorien zum Glauben an die ewigen Werte des Wahren, Schönen, Heiligen und der Bildung.

Bildung hat als Ziel, den Menschen auszustatten für seinen Doppelberuf, für den besonderen und den allgemeinen Beruf. Der besondere Beruf ist der Arbeitsberuf, der allgemeine Beruf dagegen ist der sittlich-soziale Beruf, der Dienst in und an der Gemeinschaft. „Wo immer die innere Beruflichkeit des einzelnen mit seinem Arbeitsberuf übereinstimmt oder nachträglich in Übereinstimmung gebracht werden kann (kraft einer noch vorhandenen seelischen Plastizität), vermag der Arbeitsberuf mit dem sittlich-sozialen Beruf zu einer völligen Einheit zu verschmelzen, weil der soziale Beruf in diesem Falle aus dem Arbeitsberuf heraus gestaltet werden kann.“ (S. 43.)

In dem Aufstreifen dieser doppelten inneren Beruflichkeit des Menschen liegt auch der Weg zum höheren geistigen Sein, zur Bildung. Man kann im Interesse der Bildungsarbeit und vor allem der Schulorganisation nicht

genug den Satz hervorheben: „Ich habe die Empfindung, daß wir noch lange nicht uns zu der klaren Erkenntnis durchgerungen haben, wie stark Zweid- bildung und Allgemeinbildung, Beruf und Bildungsideal, innerlich verknüpft sind.“ (S. 187.)

„Es ist und bleibt einer der großen pädagogischen Irrtümer unserer vom Bildungslärm erfüllten Gegenwart, daß sie die beruflich gerichteten Schulen gegenüber den allgemein gerichteten als an sich minderwertige Schulen an- sieht und deren inneren Ausbau nicht unter Entwicklung eines starken Berufs- ethos vom Gesichtspunkt des höheren geistigen Seins betreibt, was immer möglich wäre.“

Das ist auch die große Erkenntnis Goethes, der den Jögling, der in die „Pädagogische Provinz“ eintritt, zunächst dahin beobachten läßt, „wo seine Natur eigentlich hintreibt“.

Daß sich auch bei dem Aufgreifen der doppelten Berufsheit des zu erziehenden Menschen die Methobol der Bildungsarbeit durchaus psychologisch gestalten kann und muß, erweist sich an den ausgezeichneten Ausführungen über den Begriff der seelischen Struktur und den Interessenbegriff.

Bildung als Verfahren. Bildung als Verfahren kann nur den Sinn haben, „mit Hilfe der Kulturgüter dem Eigenwachstum des Geistes zu einer Wertgestalt zu verhelfen, die einesteils dem individuellen Wesen der einzelnen Seele entspricht, andernteils einen objektiv geltenden Wert besitzt, weil das Sinngefüge dieser Wertgestalt in objektiv geltenden Werten verankert und organisiert ist“. (S. 249.)

Die Theorie des Bildungsverfahrens muß sich befassen mit den Gesetzen der allgemeinen wie der individuellen Geistesentwicklung und der Bildungsarbeit des Jögling, mit den Bildungsgütern und ihrem Bildungswert, mit der seelischen und geistigen Verfassung des Erziehers und mit den aus diesen Faktoren und dem Begriff der Bildung sich ergebenden Prinzipien und Regeln des Bildungsverfahrens und der Bildungsorganisation. Auf diese Probleme soll hier nicht eingegangen werden. Ich erwarte mir insbesondere von dem Studium der Struktur unserer Bildungsgüter, wie es Kerchensteiner in seinem Buche über den Bildungswert der naturwissenschaftlichen Fächer vorbildlich angebahnt, außerordentliche Befruchtung der Lehrtätigkeit.

Zum Schluß möchte ich noch kurz die Anregungen andeuten, die aus der Theorie der Bildung insbesondere für die Erwachsenenbildung, für die Volksbildungsarbeit, zu entnehmen sind.

Vor allem ist es ein großes Verdienst, gerade in unserer Zeit der Ver- sportlichung und Entseelung des Lebens, diesen verinnerlichten Bildungs- begriff in aller anziehenden Klarheit herausgestellt zu haben.

Volksbildung ist nicht Vorstellungsbereicherung und Wissensmehrung; das sollten die streitbaren Männer der „neuen“ Volksbildung hier nachlesen, die bei dem glücklich entdeckten Schlagwort von der „Gestaltung der Volks- bildungsarbeit“ herablassend auf die bisher geleistete Arbeit schauen. Die Bildungsmittel sind auf ihren inneren Wert, auf ihre Wirkungsmöglichkeiten zu prüfen. Die modernen technischen Bildungsmittel werden mit großem Vor- behalt genannt. Sie können Bildungswerte besitzen, „sie können aber auch jede erzieherische Wirksamkeit vermissen lassen, ja unter Umständen den Bil- dungsprozeß direkt gefährden“. (S. 372.) Die Volksbildungsarbeit muß wie jede Bildungsarbeit geistigen Hunger wecken, Verlangen nach den objektiv

geltenden Werten und sie muß die Bildungsheimat der Menschen, Heimat in geographisch-historischem Sinne als auch im Sinne des Arbeitsberufes und der sozialen Lage berücksichtigen. Der Volksebildner muß aus innerer Beruflichkeit sein soziales Amt ausüben, Volksebildungsarbeit ist Dienst zur „Verfittlichung der Gemeinschaft“.

Es ist nicht möglich, den gewaltigen Reichtum des Buches auch nur andeutungsweise aufzuzeigen. Möge es viele Leser finden, dieses lebendige und lebensfrisch geschriebene Buch! Und die es teilnehmend lesen, dürfen sicher sein, daß sie dadurch dem größten deutschen Erziehergenie Pestalozzi eine würdige Jahrhundertfeier bereitet haben.

Studienprofessor Max Junkert, Pasing.

**Herbert Kraus, Gedanken über Staatsethos** im intern. Verkehr. Schriften d. Königsberger Gelehrtengeellschaft. 2. Jahrg. Heft 3. 1925. Deutsche Verlagsgesellschaft f. Politik u. Geschichte. Berlin W. 8.

Ein Gelehrter, eine hoch über dem Streit der Parteien und Meinungen stehende Persönlichkeit spricht hier zu uns. Der Verfasser hat es sich zur Aufgabe gemacht, auf Grund der ungeheueren Mengen vornehmlich diplomatischen Quellenmaterials, das Kriegs- und Nachkriegszeit an die Außenwelt gebracht hat, besonders auch der deutschen Aktenpublikationen 1871—1914, die Frage zu untersuchen, welche Auffassungen und Vorstellungen der moderne Staat selbst von den ihm und den anderen Staaten obliegenden sittlichen Pflichten habe. Seine Ausführungen behandeln einen Ausschnitt aus der Wissenschaft der Kollektivethik im Sinne von Sittenlehre für sozialpsychologische Kollektiveinheiten, wie auch aus der Ethik, als der Lehre von den sittlichen Pflichten im öffentlichen Leben und Verkehr. Sie beschränken sich ausschließlich auf den internationalen Verkehr, behandeln das Völkerrecht und die Disziplin der Diplomatie.

„Auf keinem Gebiet,“ sagt der Verfasser, „ist Unehrllichkeit, ethischer Lippendienst, falsches Pathos u. dgl. mehr zu Hause als im internationalen Verkehr der Gegenwart, und trotzdem kommt er am Ausgang seiner Untersuchung zu dem Schluß, daß die Tendenz einer Vertiefung und Erweiterung des Rechtsgedankens über die Welt, auch gegenüber der Politik heute mit Sicherheit festgestellt werden kann.“

Die geistvolle Schrift ist nicht nur Fachgelehrten, sondern vor allem auch Staatsmännern, Politikern und Pädagogen sehr zu empfehlen. Ein 12 Seiten umfassendes Literaturverzeichnis erleichtert jedem die Arbeit, der sich in das Gewirr der in Betracht kommenden Standpunkte vertiefen will.

Dr. Gertraud Wolf.

**Nieser Heimatbuch.** Vorträge der Nieser Heimatwoche 1926. Herausgegeben von der Stadt Rördlingen in Verbindung mit der Deutschen Akademie in München. Verlag der Stadt Rördlingen. 423 S. und 46 Bilder. M. 5,—.

Die Generationen, welche im sicheren Besitz von Heimat und Vaterland gewesen waren, haben vielleicht nicht die hohe Wertschätzung dafür gehabt, zum mindesten haben sie nur ein Zehntel davon gesprochen und geschrieben. Als 1827 König Ludwig I. von italienischem Boden aus die Anregung zur Gründung von geschichtlichen Lokalvereinen in Bayern gab, was anderes schwebte ihm vor als die Belebung und Vertiefung der Liebe zur Heimat-



erde? Das, was die Gegenwart als zum Teil verlorenes Gut wieder zurückgewinnen will. „Die Heimat ist der ewige Jungbrunnen des deutschen Volkes; in ihrem ungetrübten, klaren Spiegel allein erschauen wir die wahre, bewußte und gewollte Volksgemeinschaft aller Deutschen, die kein Schicksal und kein Feind zerbricht. Und darum wird auch unser schicksalgeprüftes, feindbedrücktes Volk wieder gefunden und groß und stark werden, wenn der deutsche Mensch innerlich wieder gesundet, wenn er zum Heimatmenschen wird, wenn er aus der Heimat seine Kräfte schöpft, um sie in die Heimat wieder zurückzuführen“ (S. 5). Diese Hoffnung und Zuversicht soll und wird nicht zuschanden werden; es ist ein erfrischender und beseligender Gedanke, darum überlassen wir uns willig dem Zauberbann der deutschen Heimat.

Ein Heertrüfer in dem Ringen um die deutsche Heimat ist die alte deutsche Reichsstadt Nördlingen, welche 1922 und wieder 1926 auf den Plan trat und weithin verkündete, was dem Deutschen so unendlich not tut, um die Misere der Gegenwart zu überwinden. Sie begnügte sich nicht mit dem gesprochenen Worte, sie hat in Verbindung mit der Deutschen Akademie in München die Vorträge der 2. Rieser Heimatwoche 1926 in einem stattlichen Bande vereinigt, den sie dem Lesepublikum unterbreitet, um auch etwas von dem Hauche zu verspüren, der die Festtage in Nördlingen selbst durchwehte. Als Patron erlor sie sich den Retter der deutschen Heimat in schwerster Kriegsnot, den Vater des Vaterlandes auf unseres Volkes schwerstem Weg zu Freiheit und Frieden, Heimatsfreud und Heimatwehr, Generalfeldmarschall von Hindenburg. Das Ziel, das sie verfolgt, hat Bürgermeister Dr. Rainer in kräftigen Strichen vorgezeichnet: „Da wollen wir hier im Ries als freiwilliger Worttrupp und überall, wo es sich ähnlich regt in deutschen Landen, wiederum und immer wieder das Fanal „Heimat“ aufleuchten lassen und im Zauber der Heimat und ihrer unverwundlichen, gottgeschenkten natürlichen Kräfte die Herzen, Sinne und Köpfe der deutschen Menschen zusammenbinden helfen zu einem Schlag, zu einem Gefühl und zu einem Gedanken: Vaterland!“

In drei Abteilungen strebt sie dem Ziele zu, einmal indem sie den Heimatgedanken selbst von fachkundiger Seite erörtern läßt, dann indem sie an dem Rieser Beispiele aufzeigt, wie schön und groß und liebenswert das Ries ist, und endlich indem sie sich an die weite deutsche Heimat als Resonanzboden für ihre erhebenden Ideen wendet.

Es ist schlechterdings unmöglich, den reichen Inhalt, die Gedankenfülle, die da ausgeschüttet wird, in einem kurzen Referate auch nur annähernd wiederzugeben, den einzelnen Rednern, die ihr Bestes geboten haben, auch nur einigermaßen gerecht zu werden. Sie alle sind durchdrungen von der bezwingenden Macht des Heimatgedankens, dem der eine nach dieser, der andere nach jener Richtung Ausdruck gegeben hat. Sie treffen sich in dem Urteil Dr. Gg. Kerschsteiners, München: „Heimat ist ein Stück Welt, das mit unserer jeweiligen Wertgehalt durch das unmittelbare Erleben unserer Werte in ihr, an ihren dinglichen Gütern, Personen, Einrichtungen, Verfassungen sowie durch unsere Lebensgewohnheiten aufs engste verwachsen ist. Der Wert der Heimat ist für jeden das Echo seiner eigenen Wertgehalt, seines eigenen Persönlichkeitswertes. Ober anders ausgedrückt: Heimat ist das Wertsymbol des eigenen vergangenen und gegenwärtigen Lebens.“ Was Dr. Tim Klein über „Die Heimat und das menschliche Leben“, Dr. Chr. Geyer über „Natur und Religion“, Dr. Gg. Wunderle über „Heimatgefühl und Religion“, Th. Bäuerle über „Stadt und Land im Spiegel der Heimat“, Dr. W. M. Schmid über „Heimat und Volkstum“, Dr. Fr. Lüers über „Volkstum und

Schule", Dr. R. Biffert über „Architektur und Heimat“ denken und in programmatischen Ausführungen darboten, spricht so unmittelbar zum deutschen Herzen, daß ihm die irdische Heimat zur Vorhalle der himmlischen wird, daß sich ihm das freudige Gelübnis entringt: Wir wollen „der Heimat dienen und der Väter Werke liebend schützen und erhalten“ (S. 115). Das Rieser Ländchen wird in glänzender Beleuchtung gerückt von Dr. W. Kranz in der Schilderung seiner geologischen Beschaffenheit, von Dr. E. Daquè in der Studie über „Die urweltliche Vergangenheit des schwäbisch-fränkischen Landes“, von Dr. F. Birtner in „Die Urbewohner des Rieses“, von Dr. E. Fridringer in seinen „Beiträgen zur Vor- und Frühgeschichte des Rieses“. Dr. F. Kiener und L. Rufnug widmen ihre Ausführungen der Stadt Nördlingen, ihren Bewohnern und ihren künstlerischen Äußerungen in den Aufsätzen „Nördlingen — die Stadt als Kunstwert“ und in „Schatten der guten alten Zeit in Nördlingen“. In die Umgebung führen Dr. A. Diemann und Dr. Fr. Höpfl auf die Harburg und nach Mailingen, der bevorzugten Stätte der Kunst und Wissenschaft im Ries. „Von Ries'r Wüstung, Tracht und Schproch“ plaudert Hauptlehrer Berchtenbreiter und G. Sebelmayer faltet den Pegasus zu einer Ode an den Heimatforscher. Über „romanische Malerei und Bildnerkunst in Schwaben“ sowie „Über schwäbisches Volkstum“ verbreiten sich Dr. J. Baum und Aug. Lämmle.

Im Anschluß daran und zum würdigen Abschluß, zur Krönung des auf festem Fundament ruhenden Gebäudes des deutschen Heimatgedankens erörtern Dr. Rebel die Stoffe „Deutscher Wald — deutsche Heimat“, W. Reyer-Erlach „Der deutsche Mensch“, Dr. Stählin und Dr. K. Gebhardt „Deutsche Heimat — deutsche Jugend“, Freiherr von der Pfordten „Deutsche Musik — deutsche Heimat“ und Dr. L. Weismantel „Dichter und Heimat“. Den Auftakt dazu gibt H. Reyhing durch seinen Hochgesang auf Deutschland in Form eines Traumes im Himmel: Die deutsche Heimat lebt und wird wieder erstehen. Die Spezialfragen „Heimatfestspiele“ und „Deutsche Heimat in der Fremde“ behandeln noch K. Meyerhausen und L. Korobi. Und das Schlußwort spricht Bürgermeister Dr. Rainer: „Und nun gehen wir nach dieser Woche voll Vertiefung und Erhebung wieder an unsere Arbeit, im Herzen eine neue kostliche Erinnerung an ein großes gemeinsames Erlebnis und neue Freude zu uneigennütziger Tat, um die Mission zu erfüllen, die uns die Rieser Heimatwoche gefehrt, die heilige Mission für unsere schöne deutsche Heimat, für Volk und Vaterland. Das walte Gott!“ (S. 418).

Die überaus reiche Sammlung der Vorträge ist mit einer stattlichen Reihe von Bildern geschmückt, die hohen künstlerischen Wert besitzen und von erlesenem Geschmack bei der Auswahl Zeugnis ablegen. Sie bilden für den Leser die wertvollste Unterstützung für das, was das lauschende Ohr gehört und die empfängliche Seele aufgenommen hat. — Möge der Geist der zweiten Rieser Heimatwoche nachwirken und zum Gemeingut des deutschen Volkes werden. Mögen die treugemeinten Anregungen auf fruchtbaren Boden fallen und die ausführende Tat zum Glück und Segen des deutschen Vaterlandes werden. Ihren Teil dazu beigetragen zu haben, mag der lieben Stadt Nördlingen zum dauernden Ruhme gereichen. Oberarchivar Dr. Gg. Schrötter, München.

**Deutsche Hausbücher**, herausgegeben vom Österreichischen Volksbildungsamte, Wien, Österreichischer Schulverlag, Kärntner Volksschauspiele, herausgegeben von Gg. Stabner, Weihnachtsspiel, Bb. 68; Das Kärntner Paradeispiel, Kärntner Jedermann, Bb. 73; Das Kärntner Spiel vom Leiden und Sterben Christi, Bb. 82; Bb. 88: Amanshauser, Märchenspiele; Bb. 89: Amanshauser, Mythen- und Sagen- und Märchenspiele; Bb. 124: K. Kuzer, Das kleine Altenmarkter Spiel vom Jüngsten Gericht.

Seit Weinholds und Hartmanns Vorgang sind Einzelausgaben alter Spiele nicht mehr selten. Doch können wir davon kaum genug haben, denn jede trägt dazu bei, das dramatische Schaffen einer bisher als unfruchtbar angesehenen Zeitspanne aufzuhellen und immer mehr zeigt sich die innere Größe gerade des mittelalterlichen deutschen Dramas. Von den vorliegenden Spielen ragt besonders das Kärntner Paradeispiel durch Geschlossenheit und Wucht hervor. An ihm kann man erkennen, was Stil im Drama ist. Auch das kleine Altenmarkter Spiel vom Jüngsten Gericht zeigt die große Linie. — Die von Amanshauser herausgegebenen Bändchen dienen praktischen Zwecken und bringen

deshalb Bearbeitungen und Neuschöpfungen. In den Märchenpielen hat er Grimmsche Märchen zu Reigen gestaltet, die von einer großen Kinderchar getanzt werden können. Er entwickelt so aus der naturgemäßen Form des kindlichen Spieles das darstellende Spiel. Das Bändchen der Mysterienspiele enthält Das Todsündenpiel, Die ungleichen Kinder Ewas, Das Spiel vom Sündenfall, ein Christgeburtsspiel. Davon sei besonders auf das Spiel vom Sündenfall hingewiesen. Es kann leicht dargestellt werden und sei jedem, der nach einem geistlichen Spiel sucht, empfohlen. H. Seidl.

**Ed. Eng. Schmid, Hebbel und Kleist.** J. B. Hohenefer-Verlag, München 1926. M. 2,50.

Der Einfluß Kleists auf Hebbel ist keineswegs in äußerlicher Weise aufgefaßt, denn Schmid weiß, daß damit nichts gewonnen wäre. Weil er nun tiefer dringt, Hebbels Eigengesetzlichkeit völlig gelten läßt, kommt die Schrift zu Erkenntnissen, die weit über die Grenzen des beschränkten Themas hinausreichen, und wir erhalten Aufschlüsse nicht nur über das Verhältnis Hebbels zu Kleist sondern auch über das Wesen des Dramatischen, des Balladischen, des Dichterischen überhaupt. Ein besonderer Vorzug ist der kurz, aber überzeugend durchgeführte Nachweis, daß auch bei dem so gerne als ausschließlichen Problemdecker angesprochenen Hebbel es sich nichtgends um Problemdichtung um ihrer selbst willen handelte, sondern daß auch er die Fragen und Zweifel seines ganz persönlichen Lebens gestaltet hat, wie jeder echte Dichter, und wir sehen plötzlich auch da, wo wir bisher nur gedankliche Konstruktionen zu erkennen vermeinten, in ein menschliches Antlitz. H. Seidl.

**August Winnig, Gräbrot.** Ein Buch von Heimat und Jugend. Cotta 1924, geb. 3,20 M., geb. 6,50 M.

August Winnig schreibt in dem Buche seine Jugendzeit, die Jugend eines Proletariatskinder. Ohne Empörung, ohne Bewegung ist, ganz schlicht und ruhig, erzählt er. In ruhig mödest man manchmal meinen, und legt das Buch nieder, um dem Gelesenen nachzulinnen. Doch ist gerade diese Mäßigung des Buches Vorzug, denn dadurch dient es der Wirkung, die wir heute so nötig haben. Wie gegen diese Gefahr wurde, wie der Arbeiter durch die wirtschaftliche Not, aber auch durch die bürgerliche Gesellschaft selbst, die sich von ihm abköhlt, in die Stellung gedrängt wurde, von der aus er Volk und Vaterland vereinen zu müssen glaubt, das legt uns Winnigs Lebensbeschreibung. Weil einer seiner Brüder radikale Ansichten hat, bekommt der Vater nach des Vaters Tode die Totengräberstelle nicht mehr, die seit Jahrhunderten in der Familie erblich ist. Der sozialdemokratisch gesinnte Sohn wick zu den Planiern eingesperrt, obwohl er der einzige Ernährer der Familie ist. Er beginnt dann die Not. Mählig schleppt der Knabe in aller Frühe den Proletar, in schwächerer Bruder zerlegt sich zu Tode daran. Seines Vaters politische Stellungnahme und der eigene nachgeworbene Trost verorten den Weg zum Leberau. So muß er Mauerarbeiter werden. Wir leben ihn erleben wie alle, alle anderen auch, nur mit dem einen Gedanken: Müd der Feige nicht vor, sind die Stunden noch nicht abgelaufen? und wir erleben seine geistige Not mit. Ein Bildungsstreben verzweigt dem Arbeiter die Aufnahme und so wird er immer mehr in Kammerfesselung zu dieser Gesellschaft gedrängt und diese Gefangenschaft führt ihn schließlich ins Gefängnis. Ein Einzelstern und zugleich das Gesamtschicksal vieler Familien. Das gibt dem Buche seine Hebeutung. Neben dem Erzähler tritt von Seite zu Seite eine andere Gestalt in den Vordergrund, seine Mutter. Auch sie nicht nur einmalige Erscheinung, auch sie allgemein gültig. Diese einfache Frau, die mit der Not des Lebens ringt ohne viel Klagen und die inmitten einer hundertschlagigen Menge den Sohn am Gefängnistor erwartet, ist eine wunderbare Gestalt. Winnigs Lebensbeschreibung hilft mit die Mauer abzutragen, die zwischen er errichtet und die doch so hoch geworden, daß einer im andern nicht mehr den Volksgenossen, sondern nur noch den Partei-, den Klassenangehörigen erkennen kann.

Im Münchener Verlag, München, hat Winnig zwei Broschüren erscheinen lassen. Die eine: Der Glaube an das Proletariat (20 Bl.) ist die erneuerte und vertiefte Fassung des ebenlo beliebten Aufsatzes aus den Süddeutschen Monatsheften (auch als Sonderdruck erschienen, 20 Bl.). Sie wird auch dem Anknüpfen geben und Ausblicke eröffnen, der nicht in allem des Verfassers Glaube teilen kann. In der anderen: Verleugung (Preis 20 Bl.) zeigt Winnig den wahren Grund unserer heutigen mäßiglichen Not, indem er alle parteilichen Schlagworte beiseite räumt und von dem Sag ausgeht: „Deutsches Schicksal will, daß deutsches Blut fruchtbarer ist als deutscher Boden“. Auch diesen Schritten ist weiteste Verbreitung zu wünschen. B. S.

**Luz. Joseph Aug.: Beethovens unsterbliche Geliebte.** Der Roman seines Lebens, Liebend und Leidend. Berlin (1926), Bong. 8°. 351 S. Halbtb. M. 6,50. (Romane berühmter Männer und Frauen.)

In angenehmer lesbare, leicht fließender Darstellung erfahren wir hier die Geschichte des seltsam tragischen Liebespaars: Ludwig von Beethoven und Theresia Brunzow. „Zwei herrliche Menschen, die längst zusammengehörten und sich nicht finden können, weil sie das Leben viel zu tragisch nehmen. Und dabei vergehen beide vor Sehnsucht und verpassen die schönsten Jahre.“ Qualvoll und ermattend ist der Kampf ihrer Liebe, erschütternd das furchtbare Schicksal seiner langsamen Ertaubung, ergreifend das heldische Ende. Manchen tieferen Leser mag die romanhafte Auswertung dieses Schicksals peinlich berühren — im allgemeinen wird sich das Buch einen raschen Leserkreis erobern, zumal

es gleichzeitig ein lebendiges Bild des barocken Wien gibt. Es kann daher für größere Bäckereien empfohlen werden. Marg. Schmeer.

**Süddeutsche Monatshefte** (Preis für die Mitglieder des Bayerischen Volksbildungsverbandes M. 1,10 statt 1,50).

„Deutschlands Entwicklung“ heißt das Dezemberheft, das die Ergebnisse einer hochinteressanten Umfrage bringt. Deutschlands Hochschullehrer, aber auch führenden Militärs, Redigier, Verbandsvorsitzende usw. wurden über Deutschlands Jugend befragt. Daß die Antworten durchaus positiv ausfielen, trotz aller Kritik, das dürfte manchen Engländern beruhigen; so hilft bestimmt das auch im „Erzähler“ reiche Heft ebenso zu Aufbau, wie das Heftuarheft „Zeitgenössische deutsche Erzählungen: Heimat und Volk“ es tut. Dies letzte Heft sollte doch ganz besondere Verbreitung finden: denn einmal ist es der Ausdruck eines Glaubens daran, daß der deutsche Boden noch nicht im Abfall erstickt ist, daß er noch Kraft hat, Dichter zu zeugen; zum andern aber stehen hier fünf Geschichten nebeneinander, die es wahrhaft gerechtfertigt hätten, auch dies deutsche Heft mit dem Titel „Meisterverzählungen“ zu kennzeichnen. Hier ist Tichtung, Gewachsenes, Volkhaftes und Überzeitliches zugleich, ob die Dichter nun H. Fr. Blum, M. Hausmann, Meinr. Lienert, G. Waplik oder J. Fr. Bertoniq heißen. R. E.

### Deutsche Meister.

„Der Deutsche-Meister-Verlag in München verlegt ungewöhnlich schön ausgestattete Ausgaben bekannter Werke unserer Dichtung, zugleich eine kleine Zeitschrift „Die Meister“, geleitet von dem als Schriftsteller von bedeutender Eigenart und als Übersetzer Herklegards bekannten Theodor Haeder. Sein Werk ist auch „Das Deutsche-Meister-Buch“, ein Lesebuch für große Leute. Es enthält Beiträge von Hans Sachs bis zu Richter und Willers, dem „Unbekannten“; Gedichte von Peter Cornelius, viel Göttes, Justus Möser, Poggi, Verschollenes und Vergessenes aus dem 18. und 19. Jahrhundert. Der schön gedruckte Band ist sehr zu empfehlen.“

Josef Hofmiller in „Südd. Monatshefte“, März 1927.

Der Ladenpreis für das Deutsche-Meister-Buch beträgt M. 4,—. Die Mitglieder des Bayer. Volksbildungsverbandes und der angeschlossenen Vereine können dieses Buch wie alle anderen Werke des Deutsche-Meister-Bundes mit 15% Ermäßigung beziehen.

★

## Volksbildungsarbeit in Bayern.

Jahresbericht des Bayerischen Volksbildungsverbandes für  
1926.

Als der Bayerische Volksbildungsverband zu Anfang des Jahres 1926 seine Hauptversammlung einberief, verknüpfte er damit die Feier seines zwanzigjährigen Bestehens. Es sind ihm bei dieser Gelegenheit viele ehrende Glückwünsche dargebracht worden. Wir erinnern uns ihrer gerne. Nach Ablauf des 21. Geschäftsjahres unseres Verbandes können wir mit Freude und Befriedigung feststellen, daß die damals ausgesprochenen vertrauensvollen Erwartungen unserer Freunde und Förderer berechtigt waren: der Bayerische Volksbildungsverband ist in stetem Aufstieg begriffen. Mehr als 200 Körperschaften mit Hunderttausenden von Mitgliedern sind uns nun angeschlossen. Die Breitenwirkung unserer Arbeit ist eine erhebliche. Wir stehen mit den meisten der kulturell und sozial interessierten Landesverbände und Berufsstände, vor allem der bayerischen Beamten- und Lehrerschaft, in ständiger Fühlung. Es wird in Bayern kaum einen Gemeindebezirk geben, der nicht von unserer Tätigkeit erreicht wird. Besonders

eng verbunden sind wir mit den großen nationalen Verbänden. Wir haben die wiederholt kundgetane Wertschätzung der Ideen Fichtes in die Tat umgesetzt und in Verbindung mit der Fichte-Gesellschaft eine Arbeitsgemeinschaft für deutsche Nationalerziehung ins Leben gerufen. Glaube und Hingabe an die Bildung der Nation zu einer sittlichen Gemeinschaft ist der Leitgedanke unserer gesamten Volksebildungsbestrebungen. Die Anteilnahme an der Sorge um bedrohtes deutsches Volkstum und an dem Verlangen nach einer lebendigen Kulturgemeinschaft mit dem Grenz- und Auslandsdeutschtum führte uns vor zwei Jahren zu einer Arbeitsgemeinschaft mit dem Verein für das Deutschtum im Ausland. Diese Verbindung, die sich von Anfang an als eine glückliche erwies, wirkt sich jetzt erfreulicherweise mehr und mehr in den Reihen unserer Mitgliedsverbände, besonders der Lehrerschaft, aus. Dem sozialen Charakter unserer Bildungsarbeit entsprechend sind wir nun auch in eine engere Arbeitsgemeinschaft mit dem Roten Kreuz getreten. Es ist uns damit ein ausgedehntes Betätigungsfeld für die Förderung der Volksgesundheit und Erziehung zur sozialen Hilfsbereitschaft eröffnet. Das in der bisherigen Zusammenarbeit bereits zutage getretene Vertrauensverhältnis läßt erkennen, daß auch diese Arbeitsgemeinschaft auf der inneren Gemeinsamkeit nationaler Kräfte begründet ist. Nicht minder freuen wir uns in einem guten Verhältnis zur Deutschen Akademie zu stehen. Engere Beziehungen verbinden uns auch mit dem auf gleicher kultureller Grundlage arbeitenden Deutschen Sprachverein, dem Deutsche-Meister-Bund, den Organisationen der Schriftsteller, bildenden Künstler und Kunstgewerbetreibenden, dem Finkensteiner Bund und anderen Sängerbünden, besonders dem Bayerischen und Deutschen Sängerbund, dem Hauptverband bayerischer Frauenvereine, vor allem dem Verein für Fraueninteressen und Frauenarbeit und dem Verein für deutsche Frauenkleidung und Frauenkultur.

Verschiedene Vereine sind durch die Verbindung mit dem Bayerischen Volksebildungsverband in ihrer über ganz Bayern ausgedehnten gemeinnützigen Tätigkeit zu einer engeren Fühlungnahme untereinander gekommen. Was wir auf diese Weise zu einer geistigen Sammlung der an der deutschen Aufbauarbeit beteiligten Kreise beitragen können, erfüllt uns mehr als alles andere mit froher Genugtuung.

Ein großes Maß von Arbeit und Verantwortung liegt in der Tätigkeit der Abteilungen des Bayerischen Volksebildungsverbandes beschlossen.

Wie in den Vorjahren darf die Abteilung für volkstümliche Kunstpflege auf steigende künstlerische Erfolge und eine gewachsene Zahl der Veranstaltungen zurückblicken. Die monatliche Durchschnittsziffer der Gastspiele betrug nie unter 50, wiederholt war sie höher; so sind a. d. schon in diesem Monat März 65 Veranstaltungen festgelegt, die sich an das Herz und das Gemüt aller Menschen in Stadt und Land wenden und im Genuße der dargebotenen Kunstwerke durch ausgezeichnete Künstler starke geistige Gemeinschaftserlebnisse auslösen. Grundsätzlich halten wir hierbei die Kunst frei von allen Tendenzen, die ihr wesensfremd sind.

Erstmals haben wir in diesem Jahre in München selbst in breitem Umfange verschiedene Veranstaltungsreihen durchgeführt. Die Mitglieder ge-

nießen dabei bekanntlich 50%, Eintrittsermäßigung auf die ohnehin kleinen Preise; rund 15000 unserer Mitglieder sind mit unserer neuen Konzertausweis Karte versehen worden. Die Zahl der Münchener Veranstaltungen beträgt nun ein Zehntel unserer Gesamtgastspiele, entsprechend dem Einwohnerverhältnis der Landeshauptstadt zum Lande. Unsere Freunde unterstehen dabei keinem wie immer gearteten Zwang; es steht völlig in jedermanns Belieben, die eine oder andere oder alle Veranstaltungen zu besuchen.

Von den Münchener Konzerten nennen wir nur einige: Das große Orchesterkonzert von Herrn Baron Frankenstein unter Mitwirkung von Frau Dlszewska in der Tonhalle, mit welchem wir unser Winterprogramm einleiteten; den Pfitzner-Abend unter Mitwirkung des Komponisten im Bayerischen Hof in Verbindung mit dem Pfitzner-Berein, der von unserem Vorstandsmitglied Prof. Cosmann geleitet wird; den außerordentlich stark besuchten Schubert- und nicht minder den Beethoven-Zyklus durch Professor Schmid-Lindner und das Münchener Streichquartett.

Das im Anschluß an unsere Generalversammlung nachmittags im Odeon durch die ausgezeichnete Lindauer Sängerrunde unter Helmut Pommers gebotene Alpenliederkonzert wurde auch durch den Münchener Sender verbreitet. Unser einmaliges Münchener Operngastspiel „Cosi fan tutte“ sollte vor allem unseren Münchener Freunden, der Volksvertretung und Staatsregierung und ganz besonders der Presse ein Bild unserer Arbeit auf dem Gebiete der künstlerischen Opernspflege geben. Der Erfolg war außergewöhnlich.

Neu einstudiert wurden heuer die Opern „Abu Hassan“ anlässlich des Weber-Gedenkjahres, die beiden komischen Mozartopern: „Cosi fan tutte“ und „Die Entführung aus dem Serail“, ferner „Tiefeland“ und „Doktor und Apotheker“, und das Singspiel „Die schöne Galathee“. Von den vielen Künstlern, die oft bei recht bescheidenen Honoraren sich immer wieder in den Dienst unserer gemeinnützigen Kunstpflege stellten, nennen wir u. a.: Heinrich Knote, Alfred Bauberger, Jul. Gleß, Rob. Hager, Frau Maria Terabel, Erik Wildhagen, unseren Kapellmeister Ant. Schloffer, die Akademieprofessoren Schmid-Lindner, Verber, Szanto — Frau Lore Winter und Herma Studeny, Elisabeth Bischoff und Armella Bauer, das Münchener Volklerzett von Professor Krallinger, das reizende alte Liebeslieder ausgegraben hat, das vortreffliche Soloquartett des Lehrergefangvereins, das Münchener Gitarre-Trio, das Döbereiner-Trio für alte Musik usw. Zuletzt hat sich das bekannte Marionettentheater Münchener Künstler unter Direktor Brann in unseren Dienst gestellt; kurze Zeit finden eine Reihe von Gastspielen namentlich in Nordbayern statt, die teilweise auch finanzielle Unterstützung einzelner Städte, wie Hof und Cham, erfahren haben. Zu den eindrucksvollsten Unternehmungen müssen endlich noch gezählt werden: Die Frankensfahrt unserer Lindauer Sängerrunde nach Nürnberg, Bamberg, Lichtenfels, die besonders von der Stadtschulverwaltung Nürnberg und dem Fränkischen Sängerbund unterstützt wurde, die I. Volksliedsingwoche Helmut Pommers auf der „Wülzburg“ bei Weisenburg und die Spiele unserer Laienspielgruppe, der „Münchener Spielschar“.

Unsere Pläne für den nächsten Herbst und Winter werden wir frühzeitig in unserer Zeitschrift bekanntgeben; heute sei nur angekündigt, daß in München selbst und vielleicht auch in Augsburg Pflanz- und Wochen stattfinden werden.

Einer besonderen Dankespflicht haben wir hier noch zu gedenken: gegen Herrn Generalintendanten Frhr. v. Franckenstein, den unermüdblichen künstlerischen Berater unseres Verbandes, und gegen Herrn Landgerichtspräsidenten Hahn, der uns jederzeit seine reiche juristische Erfahrung, besonders in der neuerdings aktuellen Angelegenheit der Steuerfreiheit unserer Veranstaltungen, leicht und darüber hinaus uns einmal eine beträchtliche Spende für die Kunstpflegearbeit vermittelte.

Unter den von uns an Vereine außerhalb Münchens vermittelten Vorträgen verdienen vor allem die von Prof. Dr. Lüers Erwähnung, der über Heimatkunde, Heimatpflege, Heimatschutz und deren Aufgaben sprach und dabei in Sonthofen, namentlich auch aus der Arbeiterschaft, eine zahlreiche Zuhörerschaft hatte.

Auswärts sprach ferner mit großem Erfolg des öfteren Herr Professor von der Pfordten, zuletzt in Landsbut, Immenstadt und Sonthofen über musikalische Themen.

In München selbst fanden verschiedene Vorträge statt, u. a. jener des Amerikaners Scheffauer über „Deutsche und amerikanische Freiheit“ zusammen mit der Fichte-Gesellschaft, und eine Reihe Lichtbildervorträge, besonders von Prof. Dr. W. M. Schmid im Arbeiterbildungsverein München über volkstümliche Themen.

Eine weitreichende Ergänzung unserer Bildungsarbeit dürfen wir in den Volkshochschulen und Vorträgen der uns angeschlossenen Vereine sehen. Es seien vor allem genannt: der Akademische Arbeitsausschuß für deutschen Aufbau an der Münchener Universität, der eine wertvolle überparteiliche Aufklärungsstätigkeit geleistet hat, der Landesverband Bayern des Vereins für das Deutschtum im Auslande, dessen bewährte Redner in planmäßig durchgeführten Vortragsreisen die bayerische Bevölkerung mit der Lage und Bedeutung des Grenz- und Auslandsdeutschtums bekannt machen, die Fichte-Gesellschaft mit volksbürgerlichen Lehrgängen und eingehender Erörterung von Fragen der National-, Kultur- und Sozialpolitik, der Bayerische Landesverein vom Roten Kreuz, der in allen Teilen Bayerns durch Krankenpflege- und Säuglingspflege-Kurse und Vorträge über Volksgesundheit und Volkswohlfahrt sowie durch zahlreiche Mutter- und Säuglingsberatungsstellen in umfassender Weise der Volksaufklärung auf gesundheitlichem Gebiete dient, der Verein für Fraueninteressen und Frauenarbeit, der neben seiner charitativen Tätigkeit besonders auch der Bildungsarbeit zugewandt ist, der Eudenberg, der an der Pflege des deutschen Idealismus mitwirkt und ausgezeichnete Vorträge aus dem Gebiet der Geisteswissenschaften vermittelt, der Deutsche Sprachverein, dem für seine grundlegende Arbeit am deutschen Volkstum bedeutende Vertreter der deutschen Sprachwissenschaft und Literatur zu Gebote stehen, der Bayerische Landesverband für Heimatpflege, dessen Vortragende zu unserer Freude auch draußen auf dem Lande außerordentlich geschätzte Redner sind, das Gaubildungsamt Bayern des Deutsch-

nationalen Handlungsgehilfen-Verbands mit einem ausgebauten Kurstufen, bei welchem auch die Bedürfnisse der Allgemeinbildung weitgehend berücksichtigt werden.

Serne haben wir auch für die von Bürgermeister Dr. Rainer hervorragend vorbereitete und geleitete Rießer Heimatwoche die Kräfte unseres Verbandes eingesetzt. Das von der Stadt Nördlingen in Verbindung mit der Deutschen Akademie herausgegebene Rießer Heimatbuch empfehlen wir der Beachtung unserer Mitglieder und Mitarbeiter.

Dem vollstümlichen Büchereiwesen dienen die Wanderbüchereien, deren Verwaltung im Oktober 1923 von der Beratungsstelle für Volksbüchereien bei der Bayerischen Staatsbibliothek übernommen wurde. Das System der Wanderbüchereien hat sich nun auch in Bayern eingebürgert, und wir können der großen Verdienste des Freiherrn von Karg-Wehenburg um das Volksbüchereiwesen nicht dankbar genug gedenken. Auch Herrn Staatsbibliothekar Dr. Höpfl gilt unser Dank für seine sachkundige Förderung der Volksbüchereiarbeit und den von ihm betätigten Ausbau der Wanderbüchereien.

Die von der Süddeutschen Lehrerbücherei verwaltete Wanderausstellung konnte dank der Unterstützung seitens des Bayerischen Lehrervereins erweitert werden und darf nun als Muster einer kleinen Volksbücherei angesprochen werden; für die Verbreitung guter Jugend- und Volksschriften und Bekämpfung der Schundliteratur kann bei fleißiger Bewertung dieser Wanderausstellung mancher Nutzen erwachsen.

Für Vorlese-Stunden in der von Dr. Erwin Adertknecht vorbildlich gepflegten Art stellen wir nun in den von Theodor Haeder herausgegebenen Meister-Heften des Deutsche-Meister-Bundes mustergültige Stoffe zur Verfügung.

Die Aufgaben der körperlichen Schulung und staatsbürgerlichen Erziehung sind beim Landesverband Jung-Bayern in guten Händen. Besonders verdient gemacht hat sich der Sportsarzt der Chirurgischen Klinik Dr. Gebhardt um die planmäßige Ertüchtigung erholungsbedürftiger Jugendlicher in einem Schonlager.

Auch der Bayerische Kriegerbund hat sich in seinen Jugendabteilungen Einrichtungen geschaffen, um tatkräftig an der sittlichen und vaterländischen Erziehung unserer Jugend mitzuwirken.

Wir haben zur Belebung solcher Erziehungsarbeit aufklärende Schriften, wie die vom Verband Volkskraft herausgegebene Abhandlung über „Die vaterländische Erziehung der Jugend im Ausland und bei uns“ von General Friedrich von Gurt und einschlägige Sonderdrucke aus den „Süddeutschen Monatsheften“ allgemein zur Verteilung gebracht.

Die Abteilung für Bild- und Werkkunst hat nunmehr in Hauptlehrer Christian Keller, das Lichtbildwesen in Hauptlehrer Budler einen zielbewußten, sachkundigen Leiter. Unter der bewährten Obforge von Oberlehrer Karl Freitag stehen die Wanderausstellungen; ihm gebührt auch besonderer Dank für die unermüdete kunstzerzieherische Betätigung durch zahlreiche Kunstführungen, durch Förderung der Gartenriedelung und durch die kulturellen Veranstaltungen im Gemeindehaus und an seiner Schule in Neuhausen.

Die Zeitschrift „Deutsche Volksbildung“ ist ein unentbehrliches Bindeglied für den weiten Kreis unserer Mitarbeiter und Mitglieder ge-



worden. Der Abnehmerkreis wächst ständig. Die Hefte finden Anerkennung. Der Sinn unserer Arbeit wird weithin deutlich.

Den Mitarbeitern an der „Deutschen Volksbildung“ und dem Verlag F. Oldenbourg danken wir für ihre ausgezeichnete Unterstützung unserer Bemühungen um den Ausbau unseres Verbandsblattes.

Die angeschlossenen Verbände bitten wir, von dem Recht, die Zeitschrift zum Preise von 1 M. für den ganzen Jahrgang zu beziehen, immer noch mehr Gebrauch zu machen. Auch die kleinste Sammelbestellung ist uns willkommen. Die Abnehmer der Zeitschrift kommen darin mit kurzen Tätigkeitsberichten zu Wort; auf diese Weise bietet unsere Zeitschrift guten Einblick in die Volksbildungsarbeit, die von uns und den uns angeschlossenen Verbänden geleistet wird.

Die umfassende Tätigkeit unseres Verbandes kann sich leider nur auf einen eng begrenzten finanziellen Haushalt stützen. Aus den Mitgliedsbeiträgen konnten wir unsere Verwaltungskosten decken. Die Veranstaltungen unserer Abteilungen wären aber nicht durchzuführen gewesen, wenn uns nicht staatliche Zuschüsse und Mitgliedsespender zur Verfügung gestanden hätten. Wir sprechen dem Bayerischen Landtag unseren Dank aus für die wohlwollende Förderung unserer Verbandsaufgaben. Soll unsere Tätigkeit fortgeführt werden, so darf der Wille, dem Bayerischen Volksbildungsverband die unbedingt nötigen Geldmittel zur Verfügung zu stellen, nicht erlahmen. Da alle unsere Mitarbeiter in ehrenamtlicher Weise für den Verband tätig sind, werden die Gelber, die dem Bayerischen Volksbildungsverband zufließen, ausschließlich zu produktiven Zwecken, d. h. zur Durchführung volksbildender Veranstaltungen verwendet. Die Verwaltung der Einnahmen und Ausgaben ist dank der Gewissenhaftigkeit unseres Schatzmeisters in bester Ordnung.

Wenn wir uns mit diesem Rückblick Rechenschaft ablegen über die Tätigkeit und Entwicklung des Bayerischen Volksbildungsverbandes, so liegt gegenwärtig gewiß nichts näher als der Wunsch, unser Tun und Wollen möchte geeignet sein, fortschreitend die Forderungen des großen Volkserziehers zu erfüllen, dessen 100. Todestag eine so erfreuliche starke Beachtung in der deutschen Öffentlichkeit fand. Mehr denn je fühlen wir uns ermutigt, die unserer Zeit gestellten sozial- und nationalpädagogischen Fragen in seinem Geiste in Angriff zu nehmen. Wir sehen in Pestalozzi den berufenen Gestalter unserer Volksbildung und sind uns der Schwere der Verantwortung bewußt, welche denen auferlegt ist, die ihr Leben an die Verwirklichung seiner Ideen setzen. Es wäre aber auch nicht die Kraft und Ausdauer in der freiwilligen Volksbildungsarbeit in uns, wenn nicht Pestalozzis Wort vor uns stünde: „Es ist für den sittlich, geistig und bürgerlich gesunkenen Weltteil keine Rettung möglich, als durch die Erziehung, als durch die Bildung zur Menschlichkeit, als durch die Menschenbildung.“

+

### **Volksbildungskurse und Vorträge.**

#### **Akademischer Arbeitsausschuß für Deutschen Aufbau.**

Mitglied des Bayerischen Volksbildungsverbandes.

Der Akademische Arbeitsausschuß für Deutschen Aufbau an der Münchener Universität hat seine überparteiliche Aufklärungsstätigkeit durch eine große Anzahl kultureller, politischer und wirtschaftlicher Vorträge fortgesetzt. In den vergangenen

zwei Semestern wurden folgende Vorträge gehalten: Dr. von Frauenholz über „Entwaffnung und Rüstung im neuen Europa“, Geheimrat v. Drgyalsti über „Die neuen Staatsengrenzen Europas“, Referendar Kurt Trampler über „Grenzlanddeutsche Rundschau“. Die Vorträge über politische Auslandskunde wurden durch Referate von Gouverneur Schnee über das Britische Weltreich und die Vereinigten Staaten, von Professor Hoepfich über die Oststaaten und Professor Moldenhauer über Frankreich fortgesetzt. Am Jahrestag der Unterzeichnung des Versailler Dictats fand eine Trauerkundgebung statt, bei der Professor Gallinger die Gedenkrede hielt. Die Hauptveranstaltung des Sommersemesters war die große Kundgebung gegen die Schuldlüge, die zusammen mit dem Arbeitsausschuß Deutscher Verbände veranstaltet wurde. Der amerikanische Vorkämpfer gegen die Schuldlüge, Professor Harry Elmer Barnes war als Redner gewonnen worden. Das Interesse für diese Veranstaltung war so stark, daß eine Lautsprecherübertragung der Veranstaltung in den großen Lichthof der Universität stattfinden mußte, um den Erschienenen, ca. 6000 Personen, Platz zu bieten.

Im Mittelpunkt der Vortragsreihe des Wintersemesters stand die Vorlesung des Kriegsschuldreferenten des auswärtigen Amtes, Vortragenden Legationsrat Dr. Friedrich Stiebe, der in vier Vorträgen „Das Erbe Bismarcks“, „Der Neue Kurs“, „Die Vereinstamung Deutschlands“ und „Der Ausbruch des Weltkrieges“ über die deutsche Außenpolitik von 1871—1914 sprach. Die Ausführungen Stiebes wurden durch einen Vortrag von Dr. von Frauenholz über die militärischen Vorbereitungen der Entente zum Weltkrieg ergänzt. Weitere Vorträge wurden gehalten von Professor Dörsch über „Weltpolitische Rundschau“, von Syndikus Dr. Helfrich über „Weltwirtschaftliche Rundschau“, von Oberstleutnant a. D. von Ramsay über „Deutschostafrika und Kamerun“, von Professor D'Esther über „Die Organisation der Weltpresse“ und „Das Spottbild als Mittel des politischen Kampfes“, von Professor Dr. Gallinger über „Die Ausländerei der Deutschen“, von Dr. Albrecht Haushofer über „Politische Auslandskunde von Lateinamerika“, von Professor H. W. von Walterhausen über „Die Bedeutung der Kunst für die Nationale Erziehung“, von Professor Horneffer über „Der Parlamentarismus und der deutsche Staatsgedanke“, von Gouverneur Seip über „Die Siedlungsfrage, ein deutsches Problem“, von Referendar Trampler über „Die Lage des Grenzbesitzstums“, Oberlandesgerichtsrat Andres über „Das Saargebiet“, von Professor Windelband über „Bismarcks Entlassung, eine Schicksalswende der deutschen Politik“ und von Professor Haushofer über „Auslandskunde des fernen Ostens“.

Die Vorträge, die sämtlich im Auditorium Magnum der Universität bei freiem Eintritt stattfanden, waren ausnahmslos gut besucht. Die Hörerschaft setzt sich aus allen Kreisen der Bevölkerung zusammen.

Vom Kammerorchester Studentenhäus und Chor der Münchener Hochschulen wurden unter Leitung von Kapellmeister Amandus Hedder im Rahmen der Veranstaltungen des Arbeitsausschusses eine Reihe von Konzerten durchgeführt. Zur Aufführung gelangten u. a. Werke von Joh. Seb. Bach, Wilh. Friedemann Bach, Joh. Herrn. Schein, Joh. Rosenmüller, Beethoven, Schubert, Brahms u. a.

Für das kommende Semester liegen wiederum eine große Anzahl von Zusagen für die Abhaltung von Vorträgen vor. U. a. haben Vorträge zugesagt: Reichsarbeitsminister Brauns, Staatssekretär Frhr. v. Rheinbaben, Professor Steinacker (Zinnbrud), bevollmächtigter Minister a. D. Frhr. v. Pflügl, Professor D'Esther, Dr. Sieglar; eine Reihe weiterer Zusagen ist dem Arbeitsausschuß in Aussicht gestellt.

Kurt Trampler, Vorsitzender.

### **Verein für Fraueninteressen und Frauenarbeit.**

Mitglied des Bayerischen Volksbildungsverbandes.

Das Ziel der gesamten Vereinsarbeit ist, der Hilfe von Mensch zu Mensch Förderung zu leisten ohne Unterschied von Stand, Rang, Konfessions- und Parteizugehörigkeit. Die Beschäftigung mit Bildungs- und Erziehungsfragen tritt in der Tätigkeit des unter Leitung von Frau Professor Luise Kieselbach stehenden Vereins stark hervor.

Eingeleitet wurde das rückliegende Vereinsjahr mit einem Vortrag von Fr. Dr. Elise Dolenheimer über: „Schiller als Dichter, Geschichtsschreiber und Philosoph der Freiheit“. Es folgten Vorträge von Kurt Schroeter über „Neue Wege der Instrumentalpädagogik“, Frau Oberstudienrätin Professor Dr. Freund über „Goethe und das Lebenswerk Wilhelm Vohde“, Fr. Dr. Maria Otto über „Aufwertungsfragen“, Dr. G. Wandrey über „Ethische Grundlagen der zeitgenössischen deutschen Literatur“, Dr. Elise Sumpff über „Methoden psychischer Beeinflussung in der modernen Heilkunde“ und Fr. Sophie Freudenberg über „Neue Strömungen im deutschen Schulwesen“.

Soziale Fragen wurden behandelt in den Vorträgen von Fr. Dr. Keresheimer über „Berufskrankheiten der Frau“, Dr. Heinz Jaeger über „Neuerungen im Versicherungswesen“, Reg.-Rat Dr. Unger über „Der soziale Geist in der Steuergesetzgebung“ und Fr. Dr. Schoch über „Fragen der heutigen Sozialpolitik“.

Ein Vortrag von Fr. Dr. Gertraud Wolf auf dem XI. Bayerischen Frauentag in Speyer handelte über „Staatsbürgerliche Erziehung“. Die Referentin führte u. a. folgendes aus:

Von weittragender Bedeutung für die staatsbürgerliche Erziehung des Volkes ist die Atmosphäre, welche die heranwachsende Jugend in der Familie täglich und stündlich einatmet. Wollen wir tüchtige Staatsbürgerinnen bilden, so müssen wir zunächst tüchtige Menschen heranbilden. Einen Grundpfeiler sehe ich in der guten Berufsausbildung, wozu ich natürlich die hauswirtschaftliche Ausbildung in weitestem Umfange rechne. Dabei muß der Beweis geführt werden, wie jeder in dem Erfolg seiner Arbeit aufs engste verknüpft ist mit den Interessen seiner Mitbürger und seines Staates. Als zweites nenne ich Charakterbildung und als drittes körperliche Durchbildung. Auf dieser Grundlage kann durch staatsbürgerliche Unterweisung ein lebendiges Zusammengehörigkeitsgefühl zwischen dem Individuum und dem Staate erzielt werden. Für die Frau liegen hier besondere Schwierigkeiten, weil ihr Aufgabenteil und ihre Ideenwelt sie in der Regel nicht in direkte Beziehung zum Staate bringt. Aber aus Liebe und Achtung für Volk und Staat wird das Gefühl der Verpflichtung und der Opfervolligkeit von selbst wachsen.

Wenn das etwas verschwommene Ideal, „für die Menschheit zu leben“, dahin gefärbt ist, daß man erst ein guter Staatsbürger sein muß, um dann auch ein guter Weltbürger zu sein, suche man das Verständnis dafür zu wecken, daß kein Volk für sich allein da ist, sondern daß die Schicksale der Völker einander bebingen.

### **Bayer. Landesverein vom Roten Kreuz.**

Mitglied des Bayerischen Volksbildungsverbandes.

Der Volksaufklärung auf gesundheitlichem Gebiet haben gedient:

bei 47 Zweigvereinen Mutter- und Säuglingsberatungsklassen,

bei 17 Zweigvereinen Tuberkuloseberatungsstellen,

bei 14 Zweigvereinen Krankenpflegekurse,

bei 6 Zweigvereinen Säuglingspflegekurse,

bei 4 Zweigvereinen Kurse in der ersten Hilfeleistung.

Bei 17 Zweigvereinen wurden hauswirtschaftliche Kurse abgehalten.

Außerdem dienten eine große Zahl von Einzelvorträgen der Aufklärung über Säuglingspflege und der Tuberkulose- und Geschlechtskrankheitenbekämpfung. Bei 58 Zweigvereinen und Sanitätskolonnen wurden Lichtbildserien aus dem Gebiet der Volksgesundheits- und Volkswohlfahrtspflege und der Lehrfilm „Erste Hilfe bei Unglücksfällen“ zur Vorführung gebracht.

Frcht. von Berchem, Generalsekretär.

★

### **Körperliche Schulung und staatsbürgerliche Erziehung. Jung-Bayern.**

Bayerischer Landesverband zur Pflege der Jugendertüchtigung e. B.

Mitglied des Bayerischen Volksbildungsverbandes.

Anschrift: München, Habelsbergerstr. 41/1; Fernsprecher: 52260.

Die Abteilung für Leibesübungen im Bayerischen Volksbildungsverband, die dem Landesverband Jung-Bayern angegliedert ist, hat auch im verflohenen Jahre weiter

dahin gearbeitet, durch Gedankenaustausch mit allen Verbänden und Bänden, die sich mit Arbeit zur körperlichen Ertüchtigung befassen, Verbindung zu halten. Neu aufgenommen wurde die Verbindung mit verschiedenen Waffenvereinen, die in ihren Jugendgruppen gleiche oder ähnliche Ziele verfolgen wie der Jungdeutschlandbund. Als Organ für den Gedankenaustausch dient das „Führer-Mitteilungsblatt“, in welchem alle Verbände, die sich im Jungdeutschlandbund zusammengefunden haben, zu Wort kommen können.

Geschäftsführender Verband für den Jungdeutschlandbund ist Jung-Bayern. Der Bund konnte weiter ausgebaut werden und umfaßt heute in Bayern folgende Verbände: Bund Jung-Bayern, Großdeutscher Jugendbund, Bayerischer Pfadfinderbund, Großdeutscher Pfadfinderbund, Jungbann, Jungsturm, Schilljugend, Adler und Falken.

Innerhalb dieser Arbeitsgemeinschaft lebt der Gedanke an die Erhaltung der Wehrkraft unseres Volkes, wobei der Begriff Wehrkraft nicht einseitig als Kampfkraft für den Krieg betrachtet wird, sondern auch als sittliche Kraft für das Leben, für den Beruf.

Diesem Zweck dient auch die bei Jung-Bayern fast das ganze Jahr hindurch betriebene Führerschule, welche die jungen Führer theoretisch und praktisch vorbereitet. Im Schonlager wurde die Idee erstmals in die Tat umgesetzt, wobei nach ärztlichen, sozialen und erzieherischen Gesichtspunkten das Jungenmaterial ausgewählt wurde. Jungen aus allen Schichten des Volkes kamen so zusammen und wurden nach Kräftegruppen zusammengefaßt zu den systematisch betriebenen Übungen. Leiter des Schonlagers war Herr Dr. Gebhardt von der Chirurgischen Klinik, dem einige Führer des Jung-Bayernbundes tatkräftig zur Seite standen. Ein voller Erfolg war denn auch dem Schonlager beschieden. Mäße der schöne Erfolg dieses ersten Versuches dazu führen, das Schonlager zu einer Dauereinrichtung zu machen!

Der Pflege des Wehrgedankens im weitesten Sinne diente auf vaterländischer Grundlage Jung-Bayerns Zeitung „Jung-Bayern“, die, parteipolitisch vollkommen neutral, von Hauptlehrer Budler geleitet war.

Durch zahlreiche Vorträge trug Herr Dr. Gebhardt die durch die Arbeit im Schonlager gewonnenen Erfahrungen in weite Kreise unseres Volkes und regte so an zu sachgemäßer praktischer Betätigung auf dem Gebiet der Leibesübungen und der Körpererziehung.

Major Hübner, Geschäftsführer.

### **Bayerischer Kriegerbund.**

Mitglied des Bayerischen Volksbildungsverbandes.

Jugendpflege im Bayerischen Kriegerbund.

Die Bildung von Jugendabteilungen in den Vereinen des Bayerischen Kriegerbundes hat innerhalb eines Jahres erfreuliche Fortschritte gemacht (740 mit 11500 gemeldeten Jugendlichen).

Das Präsidium des Bundes hat deshalb die Zustimmung zu folgenden den weiteren Ausbau unserer Jugendabteilungen fördernden Maßnahmen gegeben:

1. Eine Jugend-Zeitschrift unter dem Namen „Der junge Kamerad“ soll den Mitgliedern der Jugendabteilungen unserer Bundesvereine den Geist und die Bestrebungen des Bayerischen Kriegerbundes vermitteln, ferner auf den Gebieten der sportlichen körperlichen Ertüchtigung den erforderlichen Inhalt haben.

Weiterhin wird seitens des Präsidiums Sorge getragen werden, daß die Abteilungen mit guten Jugendbüchern versehen werden. (Mitwirkung des Volksbild.-Verb.)

2. Die Pflege sportlicher Spiele wird den Jugendabteilungen des Bundes zur Pflicht gemacht. In erster Linie wird hierbei das deutsche Handballspiel zur Einführung gebracht und als das eigentliche Übungs- und Wettspiel für die Jugendabteilungen des Bundes erklärt. Daneben werden zur Abwechslung drei weitere Spiele empfohlen, nämlich Barlauf, Haremschlag und Jägerball. Natürlich können auch andere Spiele und Turnen gepflegt werden.

3. Einen weiteren Übungsweig bildet das Kleinkaliberschießen. Hierfür gelten die Bestimmungen des Wettschießes für die Kleinkaliber-Schützenabteilungen des Bayerischen Kriegerbundes vom 20. April 1926.

## Bild- und Werkkunst.

Anspruch: Christian Keller, Leiter der Abteilung für Bild- und Werkkunst, München, Bismarckstraße 3.

Mit Beginn des neuen Jahres wurde die Pflege der bildenden Kunst unter dem Titel „Abteilung für Bild- und Werkkunst“ neu zusammengefaßt und ihr Aufgabenbereich durch Einbeziehung von Kunstgewerbe und Kunsthandwerk erweitert.

Das Kunst- und Schmuckbedürfnis ist ein allgemeines Erbgut der Menschheit. Doch steht diesem Urtrieb als Zeitercheinung ein beträchtlicher Mangel an Formgefühl gegenüber. Der Mann aus dem Volke, der den Sinn für Schönheit in sich trägt, weiß meist nicht, wie er seine Kunstliebe betätigen soll. Hier setzt die Aufgabe der Volksbildung ein. Zur Kunst erziehen, heißt ein Stück brachliegendes Seelenland besiedeln; sich der Kunst freuen, heißt Sehnsucht realisieren und Begeisterung formen; mit der Kunst durch die Welt gehen, heißt doppelt leben. So bedeutet die Durchführung einer vollständigen Kunstpflege nicht mehr und nicht weniger, wie Reifmachung für edle Lebensfreude, die den Sinn und Wert unseres Daseins mitzubestimmen vermag.

Unser Ziel kann nicht so sehr durch umfangreiche Kunstausstellungen erreicht werden, als vielmehr durch Zusammenfassung und Betonung einiger weniger, aber ausgezeichnete Meisterwerke. Alles was volkstümliche Höflichkeit oder auf Spekulation eingestellte Modekunst, was Geschicklichkeits- und Wohlgefälligkeitskunst heißt, hat keine Bedeutung für unser Bildungsbestreben. Es gilt — wie auf allen Gebieten der heutigen Kultur — das Volksempfinden in Dingen der Kunst zu schärfen für das Echte, Natürliche und Notwendige gegenüber dem Scheinwertigen, Erlögenen und Verkampften.

Zusammenfassend betrachten wir als unsere nächsten Aufgaben:

1. Einführung in Formkraft und Wesensgehalt der alten deutschen Kunst durch Vorführung von Meisterschnitten und -stichen aus verschiedenen Verlagen.
2. Ausstellung von Meistern der deutschen Romantik — Richter, Schwind, Methel, Spitzweg —, zu denen auch noch Böcklin und Thoma zu rechnen sind.
3. Vorführung der neueren und zeitgenössischen Bildkunst in Gestalt von Originalradierungen, Holzschnitten und Lithographien.
4. Außerstellung von religiösen Hausbildern in Anknüpfung an die alte deutsche Kunst.
5. Vorführung der wohlfeilen vorbildlichen Reproduktion (sog. Buntblätter von klassischen Meisterwerken aus den bekannten Bildverlagen).
6. Zusammenstellung von billigen Kunstbüchern und Kunstheften, von Bekenntnis- und Tagebüchern unserer ersten Meister, die obigen Ausstellungen sinngemäß eingegliedert werden.
7. Vorträge über Kunst und Künstler in Verbindung mit den Ausstellungen oder als selbständige Veranstaltung (Dürerjahr).
8. Führungen und Museumsbesuche im Zusammenwirken mit ortsanfässigen Kunst- und Altertumsvereinen.
9. Anlage einer Musterammlung für Familiengedenkblätter, Preisdiplome und Egidien.
10. Mithilfe bei der künstlerischen Veredelung der Volkschrift, z. B. des Vereinslagers.
11. Vorbildersammlung von Abbildungen über guten und schlechten Hausrat im Sinne der Dürerbund-Bestrebungen.

12. Lichtbildvorträge kunstpädagogischer Art, die theoretisch in das Wesen von Bildkunst, Wandschmuck, Kunstgewerbe und Gebrauchsgraphik einführen.

Die Vielgestaltigkeit dieser Unternehmungen hat den Vorteil, daß wir für die nächsten Jahre jeden einzelnen Ort in regelmäßigem Ablauf zielbewußt für sämtliche Probleme der Volkskunst interessieren können. Dabei ist bestimmt zu erwarten, daß wir weite Volkskreise nach der einen oder anderen Seite hin in positivem Sinne künstlerisch zu beeinflussen vermögen

### **Deutscher Lehrerbund für Kunstziehung.**

Mitglied des Bayerischen Volksbildungsverbandes.

Führungen im Jahre 1926:

45 Führungen mit 1613 Teilnehmern, nämlich: Krippensammlung im National-Museum, Maximilianeum, Schloß Rymphenburg, Glyptothek, alte und neue Pinakothek, Neue Staatsgalerie, Lenbach-Galerie, Deutsches Museum, Kunsthaus Brack, Schulhaus am Winthirplatz (wechselnde Ausstellungen), Atelier-Besuche (Professoren Richard Kaiser, Hermann Groeber, Leopold v. Zumbusch, Gebhard Fugel).

In Summa seit 1910: 944 Führungen mit 31843 Teilnehmern.

Wanderkunstausstellungen:

12 Serien sind zusammengestellt und hatten zum Teil noch der Abrufung (werden durch die Münchener Schulen laufen). 2 laufen in Unterfranken (Reichardt, Fladungen). 17 wurden bereits im Schulhaus am Winthirplatz abgehalten. Ausstellung in Kelheim. Ausstellung für das Rote Kreuz. Ständige Ausstellung in der Winthirschule. Karl Freitag, Oberlehrer.

### **Verein für Deutsche Frauenkleidung und Frauenkultur.**

Mitglied des Bayerischen Volksbildungsverbandes.

Anschrift: München, Herzog Wilhelmstr. 30/0.

Der Verband ist vor ungefähr 30 Jahren durch einige, dem Vorstande des Bundes Deutscher Frauenvereine angehörende Frauen gegründet worden und ist jetzt über ganz Deutschland verbreitet. Er arbeitet am stärksten in solchen Ortsgruppen, deren Arbeitsfeld in den charakteristisch deutschen Kulturzentren liegt.

Der Verband kann seine Aufgaben wie folgt zusammenfassen: Er will nicht nur Interesse und Freude wecken an deutscher Frauenkultur und Frauenkleidung, sondern darüber hinaus die Frauen zum Willen und Wollen erziehen, deutsche Eigenart in der hochwertigsten Form verkörpert zu sehen.

Er will ferner die Frauen dazu erziehen, alles Fremde, ihre Wesensentwicklung Störende, jede unnatürliche und sinnlose Bevormundung abzulehnen.

Die Erziehung zur Selbständigkeit soll die Nachäffung fremden Wesens verdrängen.

Der Verband ist sich von vornherein darüber klar gewesen, daß eine Beeinflussung der Frauenwirksamkeit im obigen Sinne volkswirtschaftlich und ethisch von der allergrößten Bedeutung für eine deutsche Volkskultur ist, die zur Volksbildung durch Frauenbildung führt.

Er sucht deshalb unter Ablehnung oberflächlicher Mittel sein Ziel zu erreichen durch Vorträge, durch Veranstaltung von Ausstellungen und Kurzen und durch Führungen — immer den Zweck verfolgend — die geistigen Grundlagen einer gesunden, sittlich und ästhetisch gleich hochstehenden deutschen Frauenkultur zur Anschauung zu bringen — und er arbeitet aus diesem Grunde gerne mit gleichgerichteten Verbänden zusammen.

Ein besonderes Mittel zur Erziehung der Einzelpersonlichkeit ist das Verbandsorgan, die Zeitschrift

„Deutsche Frauenkleidung und Frauenkultur“

zu deren Bezug die Mitglieder durch den Jahresbeitrag verpflichtet sind.

Anna Röttger, Städt. Schuldirektorin.

## Lichtbild und Lehrfilm.

Anschrift: Hauptlehrer Budler, Leiter der Abteilung für Lichtbilder und Lehrfilme, München, Manisstr. 2.

Die Abteilung versucht das Lichtbild — Stach- und Laufbild — für Zwecke der Volkserziehung weitgehend dienlich zu machen.

Ihre Aufgabe erstreckt sich vorerst mehr auf Beratungstätigkeit. Durch Fühlungnahme mit der Bayerischen Lichtbildstelle (Leiter: Prof. Dr. Amann) und dem Bayer. Verband zur Förderung des Lichtbildwesens in Erziehung und Unterricht (1. Vorsitzender: Prof. Wimmer) ist nicht bloß die vorzügliche Grundlage gegeben, es wurde dadurch auch die Verbindung mit dem Bildspielbund deutscher Städte (Sitz Berlin) gewonnen. Damit ist die sichere Entwicklung gewährleistet. Veröffentlichungen im Vereinsorgane werden für alle angeschlossenen Gruppen und Vereine geeignete Lichtbildserien und Filme besprechen, außerdem Ratsschlüsse für wirksamen Einbau des Lichtbildes bringen.

Die Gründung eines Archivs für Lichtbilder und Filme soll vorbereitet werden.

★

## Volkstümliche Kunstpflege.

„Die Musikpflege innerhalb der Jugendbewegung hat sich schon so weit gestärkt, hat so deutliche Richtung angenommen, daß sie nunmehr offensichtlich eine allgemeine Angelegenheit geworden ist. Schärfer sehende und empfindlicher fühlende Musiker und Musikfreunde haben ja schon früher bemerkt, daß es sich dabei nicht bloß um eine private jugendliche Liebhaberei, um die Dedung eines persönlichen Bedarfs einzelner Gruppen handelt, sondern daß diese Vorgänge zur Musikgeschichte gehören. Heute kann das jeder merken, wenn er sich nicht absichtlich verschließt oder abwendet; ja man kann vermuten, daß die allgemeine stärkere Zuwendung zur Volkalmusik in erster Linie unter dem Einfluß der musikalischen Jugendbewegung steht; und nähme man an, daß hierfür jetzt überhaupt eben die Zeit gekommen sei, so müßte man doch anerkennen, daß die Jugend diesen Geist und Willen der Zeit zuerst gefühlt und erkannt habe. Durch sie entstand die „Renaissance der Volkalmusik“, und die Jugend hat diese mehr und mehr, im Grund schon von Anfang an nicht nur als eine Erneuerung des Musikierens, sondern überhaupt des Lebensstils gemeint. Mit gutem Instinkt hat sie auch, in diesem Streben, weit Zurückliegendes, vielfach Vergessenes wieder aufgesucht; vermutlich nicht nur wegen der Schönheit, Würde und Lebendigkeit der alten Meisterwerke für Gesang, sondern auch weil sie damit den nötigen Abstand gewann.“ —

August Halm in: „Vokal- und Instrumentalmusik“, 3. Jahrg., Heft 3 der „Sängergemeinde“ (Varenreiter-Verlag).

## August Halm.

(Zu dem Konzert am 3. April im Steinischaal zu München und am 5. April in Augsburg.)

Romain Rolland schreibt in einem Brief aus dem Jahr 1919: „Ich bewundere aufrichtig die künstlerische Persönlichkeit August Halms. Als ich zum ersten Male, es war vor einem Jahre, seine Kompositionen, vor allem seine prächtigen Präludien und Fugen und seine Werke für Orchester hörte, war ich aufs höchste erstaunt über den Reichtum seiner Sprache und seiner Gedanken, die in glücklicher Weise alte und neue Elemente verbinden.“

Angeichts solchen Urteils muß man sich wundern, wie unbekannt die Werke Halms bis heute geblieben sind, nur selten wird einmal irgendwo

eine Symphonie oder eine Bühnenmusik auf den Programmen der Großstädte genannt. Und Romain Rolland schreibt weiter: „Ich bedauere, daß eine solche musikalische Größe in Deutschland nicht die Beachtung findet, die ihr zur Entfaltung aller ihrer Kräfte notwendig wäre.“

Als Schriftsteller ist Halm allerdings in einer breiteren Öffentlichkeit durchgedrungen. Hier sind seine drei Bücher „Von zwei Kulturen der Musik“, „Die Symphonie Anton Bruckners“ und „Von Grenzen und Ländern der Musik“ von grundlegender Bedeutung für die Musikauffassung, für die Erkenntnis ihrer Wesensgesetze geworden. Seine Erörterungen über Bach, Beethoven, Bruckner, Wagner sind immer aufs Wesentliche, Entscheidende gerichtet, Licht und Lösung bringend, wo andere noch nicht einmal das Problem sehen. Der Reichtum von Ergebnissen und Anregungen, der in diesen Büchern beschlossen liegt, wird erst klar, wenn man sich einmal in eine halmsche Erörterung — z. B. über den Durchführungsteil im ersten Satz der Pastorale oder über das Thema der B-Moll-Fuge im zweiten Teil des wohltemperierten Klaviers — vertieft und merkt, welche Fälle von wertvoller Aufklärung eine solche, abseits von der landläufigen Art stehende Analyse bringen kann.

Auch als Erzieher hat Halm unserem Musikunterricht ganz neue Wege gewiesen. Zwei Dinge kennzeichnen seine Methode: Einmal die Erweckung möglicher Selbständigkeit im Anfänger. Die Urverhältnisse, die Tatsachen, auf denen sich die Musik aufbaut, die Gesetze und Spannungen der Intervalle, der Akkorde wie der Rhythmen soll der Schüler nach Möglichkeit selbst finden und sie so in ihrer Ganzheit erleben. Halm hat im eigenen Unterricht immer wieder die Musikalität und das Fassungsvermögen der Schüler studiert und aus seinen praktischen Erfahrungen und den Bedürfnissen eines gesunden, von allem Kitschigen und Langweiligen gereinigten Unterrichtes gingen seine beiden Unterrichtswerke hervor: Die „Klavierübung“, eine Klavierschule, die endlich die musikalisch nicht mehr haltbare Form ihrer Vorfahren entbehrlieh macht, und die „Violinübung“, die in der ganzen musikäpagogischen Literatur nicht ihresgleichen hat.

Von dem Dritten in Halms Werk, seinem Schaffen als Komponist, zu reden, ist ein Unterfangen, das niemals erschöpfend sein kann und das eigene Hören niemals ganz zu ersetzen vermag. Nur das Wesentliche der Einstellung zur Musik kann beschrieben werden. Wir wissen, daß heute die Musik gar oft nur Mittel ist, gewisse Gefühle, gewisse Erlebnisse „auszudrücken“, kurz, daß sie subjektiv ist. Hier ist Halms Wollen grundsätzlich anders gerichtet, er sagt selbst in einer Abhandlung: „Man glaubt heute kaum mehr an die Musik selbst als eine geistige Realität und hält sich dafür an die körperliche einzelner musikalischer Geister, die Komponisten = Persönlichkeiten. Ich glaube aber weit mehr an die erstere, und so wünsche ich ganz gewiß der Musik ihre Originalität, ihre Ursprünglichkeit, die ich aber nicht anders sehen kann, denn als aus ihren Gesetzen, das ist aus ihrem eigensten Lebenswillen hervorgehend.“ Wie ein Symbol dieses Strebens nach reiner, in keiner Weise von außen her beeinträchtigter Musik mutet es an, daß die bisher veröffentlichten Werke Halms fast ausschließlich instrumentaler Natur sind. Auf die Werke näher einzugehen, würde hier zu weit führen, es seien nur die wichtigsten genannt<sup>1)</sup>: 3 Sinfonien (A-Dur, F-Dur, D-Moll), 2 Konzerte

<sup>1)</sup> Wie wir hören, wurden die Werke August Halms, bisher in verschiedenen Verlagen, jetzt fast vollständig im Bärenreiter-Verlag, Augsburg, vereint.



(C-Dur und C-Moll), Fugen in F-Moll und C-Moll für Streichorchester, 7 Hefte für Kammermusik (darunter 3 Streichquartette), 2 Hefte Bühnenmusik und zahlreiche Kompositionen für das Klavier.

Das in München und Augsburg im Rahmen des Bayerischen Volksbildungsverbandes stattfindende Halm-Konzert (Studenten-Quartett) wird von neuem die formvollendete Struktur Halm'scher Kompositionen, die Kraft und Anmut seiner — organischen Gesetze folgenden — Werke zu Gehör bringen, Musik aus dem Geiste der Musik. Hans Weber.

★

**Mitteilungen der Abt. für vollständige Kunstpflege des Bayer. Volksbildungsverbandes: Münchener Anzeiger, 28., S. 42567.**

Künstlerische Beratung: Generalintendant Frhr. v. Franckenstein, München.

Juristische Beratung: Landgerichtspräsident R. Sahn, Vorsitzender des Bühnenschiedsgerichtes München.

Im Februar und März wurden u. a. folgende Veranstaltungen durchgeführt:

#### A. In München.

a) Im Odeon: Der Vortragabend „Musik und Gebärde“ von Frau Akademieprofessor Kammerfängerin Bahr-Wildenburg (zugunsten des Stipendienfonds der Akademie der Tonkunst).

Im Dom Hedrofsaal (Neuhaujen): Der Lichtbildervortrag „Java, der Blumen-garten des Ostens“ von Erzelleng v. Müllmann (zusammen mit dem Verein für Frauenleibung und Frauenkultur).

Im Herkulesaal: Der letzte Beethovenabend: Schottische, irische und walisische Volkslieder mit Triobegleitung (Mh. Streichquartett).

b) Im Anschluß an die 21. Generalversammlung wurde ein **Konzertzyklus** veranstaltet mit folgenden Darbietungen:

I. am 6. März, im Odeon, „Maler-Lieder“ durch die Sängerrunde „Deutsches Volkslied“; Leitung: Helmuth Pommer. (Dieser Nachmittag der um die Pflege des Volksliedes so hochverdienten Chorvereingung wurde gerade in München, der Wiege des Deutsch-Österreichischen Alpenvereins, ein frohes, köstliches Erlebnis.) Das Konzert wurde durch den Münchener Sender übertragen.

II. am 8. März im Bayerischen Hof Hans u. Ilse Fitz „Heiterer Abend“ mit und ohne Laute. Guter Humor in Dichtung u. Lautenlied. Jwise- u. Wechselgesänge.

III. am 11. März im Bayerischen Hof Erik Wildbagen, lyrischer Bariton der Staatsoper. Am Flügel: Dr. Franz Hallsch, Nationaltheater. Schumann-Zyklus: Dichterliebe.

IV. am 13. März im Gärtnertheater „Così fan tutte“, komische Oper, Musik von W. A. Mozart. Musikalische Leitung: Anton Schlosser. Spielleitung: Kammerfänger Alfred Dauberger. (Das Haus war sofort ausverkauft!).

V. am 15. März im Herkulesaal Andreas Weißgerber (Berlin) Violine, Otto Graef, Klavier.

#### B. Auswärts.

a) **Beethoven-Gebächtnisfeiern** in Augsburg — Donaauwörth — Friedberg — Rürblingen — Regensburg — Straubing — Weißenburg, welchen in den nächsten Tagen noch folgen:

Altborj bei Nürnberg — Freising — Riesbad — Pasing (f. Umschlagseite) — Roth — Schwabach — Starnberg — Rühlborf usw.

Ausführende u. a.: Gesang: Sopranfängerin Maria Terabel, Kammerfänger Julius Gieß; Klavier: Professor Schmid-Vindner, Professor Ruoff, Dr. Kroker-Augsburg, Professor Struller-Schwabach, Musikdirektor Schlosser;

1) Das Instrument wurde liebenswürdigweise durch die Firma Karl Lang, München, Theaterstraße 46, kostenlos zur Verfügung gestellt.

- Geige: Professor Szanto, Elisabeth Bischoff, Germa Studeny, Konzertmeister Morasch und Karl Thomann; Münchener Streichquartett und Mch. Trio; Rezitation (Egmont): Hofrat Rich. Sturz; einführende Worte: Professor v. d. Pfordten, Ludwig Bollitsch und Paepke-Quartett in Augsburg.
- b) Die Seite 106 im „Pestalozzi-Buch“ angekündigten Konzerte, außerdem jene in Garmisch, Augsburg (Brahms-Abend am 19. März), Krumbach (Chorkonzert des Singvereins Regensburg am gleichen Tag), Hilpoltstein (Professor Straller und Kühne-Nürnberg), in Memmingen und Kempten (Klavierkonzerte Hanns Wolf-Augsburg), in Burtenbach (Elisabeth Bischoff und Lore Winter-Brüder).
- c) Das Marionettentheater Mch. Künstler gastierte in bay. u. sächsischen Städten.
- d) Konzert der Sängerrunde „Deutsches Volkslied-Lindau“ unter Helmuth Pommer: Lieber des deutschen Alpenvolkes in Landshut (Liebertafel) am 5. März.
- e) Unsere Laienspielschar gastierte in Fürstentfeldbruck.
- f) Senta Maria tanzte in Graz.
- g) Unsere Solisten wirkten in verschiedensten Chorwerk- und Theateraufführungen mit; diese Solistenvermittlung für die Verbände ist völlig kostenlos.

### C. Nächste Veranstaltungen.

- In München: s. letzte Umschlagseite!  
Am 24. März Dom Pedro-Saal 8 Uhr abends: Münchener Spielschar.
- In Augsburg: am 5. April „Halm-Abend“: Komponist und Mch. Studeny-Streichquartett als Ausführende.
- In Regensburg: a) am 6. April: Soloquartett des Mch. Lehrgesangsvereins; b) am 8. April: Erheiterer Abend in Dichtung und Laute (Hans und Ilse Fiß).
- Im Allgäu: Singspielabende.
- Operngastspiele:**
  - am 20. März „Entführung“ in Memmingen;
  - am 7. April „Entführung“ in Straubing;
  - am 8. April „Tiefland“ in Passau;
  - am 17. und 18. April „Tiefland“ in Landshut;
  - am 1. und 2. Mai „Entführung“ in Lindau usw.

### D. Besondere Angebote.

(Die allgemeinen Vortrag- und Konzertvorschlagslisten werden gerne kostenlos den Interessenten von der Abteilung zugeleitet.)

- „Frühling in Wort und Ton“ — Maria Zerabel, Elsi Seefried, Ant. Schloffer.
- Prof. Schmid-Lindner und Armella Bauer (Geige): Werke von Brahms, Schubert, Beethoven.
- Beethovenvorträge: Univ.-Professor Dr. Frhr. von der Pfordten und Dr. Wlth. Jentner, Opernreferent-München.
- Das „Apostelspiel“ von Rag Woll; dazu „Die Geschwister“ von Goethe — Regie: Staatsschauspieler Jäpfl. Direkte Verhandlungen mit Dr. Wlth. Jentner, Grünnerstraße 6/I, München.

**Unser Titelbild.** Von der Bleistiftzeichnung in Grau über das schwächere Material der Kohle oder Kreide bis zur schärfer umrissenen Federzeichnung mit Tuschkwärgen ist ein weiter Weg, ein noch weiterer aber bis zur völligen Überwindung aller schraffierten oder sonstwie getönten Modulation bis zur reinen Schwarz-Weiß-Drucktechnik. Hier ist absolute Beherrschung der Form Grundvoraussetzung, denn es gilt hier nicht nur, die Weiße des Papiers mit den einfachsten Mitteln plastisch-körperlich, sondern auch stofflich zu behandeln. Gelingt dies, so kann mit der Schwärze und Breite des Pinsels die Illusion einer farbigen Wirkung erzielt werden. Dies mag in unserem heutigen Titelbild „Beethoven“ erreicht worden sein, einer verkleinerten Reproduktion nach dem lebensgroßen Original aus der Sammlung „Große deutsche Männer“ von Fritz Wolffhügel, München. Bisher erschienen sind als große Künstlerzeichnungen und als Künstlerarten: Bach, Wagner, Schiller, Goethe, Pestalozzi, Schopenhauer, Friedr. v. Wr., Bismarck, Hindenburg und Luther. Ludwig I., Deutschlands deutscherster Fürst seiner Zeit, u. A. werden folgen.

# Mein Buchhändler

Die unterzeichneten Firmen möchten, Ihr Buchhändler', d. h. Ihr gewissenhafter treuer Freund bei der Besorgung Ihres literarischen Bedarfes werden. Sie versprechen Ihnen sorgfältige Beratung, prompte Bedienung und entgegenkommende Lieferung.

<p>Augsburg: <b>Robert Keuß, Buchhandlung</b> Bürgerm. Fischerstr. 247, Fernspr. 2570</p>	<p>München: <b>Michael Beckstein</b> Buchhandlung und Antiquariat Müllerstraße 1 · Tel. 26 271 Kinderbücher · Jugendbücher</p>
<p>Füssen i. Allgäu <b>Johann Gruber's Buchhandlung</b> Reichenstraße 24</p>	<p>München: <b>Herdersche Buchhandlung</b> Löwengrube 14</p>
<p>Gunzenhausen: <b>Gustav Hertlein, Buch-, Kunst- u. Musikalienhandlung</b> Spez.: Das kulturelle Buch gut und billig</p>	<p>München: <b>Franz Reblitz</b> Buchhandlung und Antiquariat Reichenbachstr. 30 · Tel. 24 247</p>
<p>München: <b>A. Ackermann's Nachf. Severing &amp; Guldner</b> gegründet 1806 · Maximilianstraße 2</p>	<p>München: <b>Buch- und Kunstverlag</b> Aug. Reusch · Antiquariat Jägerstraße 12</p>
<p>München: <b>Theodor Ackermann</b> Promenadeplatz 10 Buchhandlung und umfangreiches Antiquariat</p> <p><small>Ich bitte um Angabe Ihres Sammelgebietes und bitte Katalog zu verlangen.</small></p>	<p>Nürnberg: <b>Buchhandlung Korn &amp; Berg</b> Hauptmarkt 9 Spezialität: Die gute Jugendschrift</p>
	<p>Nürnberg: <b>Lorenz Spindler</b> Buch- und Kunsthandlung Augustinerstraße 1, Ecke Winklerstraße</p>
<p>München: <b>E. Adam, Buchhandlung</b> Rottkreuzplatz 5 · Leihbibliothek</p>	<p>Passau: <b>M. Waldbauersche Buchhandlung</b></p>

Das einfache Feld kostet M. 6.- je Aufnahme, also M. 36.- für das Jahr.  
Das Doppelfeld M. 12.- bzw. M. 72.-.

<p>Schweinfurt:  <b>Buchhandlung Andreas Göbel</b>          Hofmarkt 4 · Lloyd-Reisebüro          Fahrfacten f. In- u. Ausland ohne Aufschlag</p>	<p>Wunsiedel:  <b>G. Kohler, Buchhandlung</b>          Frankenverlag · Photohandlg. · Musikabteilg.          Kat.: Bücher/Ortel vom Fichtelgebirge 1927.</p>
<p>Schweinfurt:  <b>G. J. Siegler's Buchhandlung</b>          Anton Hoetz, Markt 25</p>	<p>Würzburg:  <b>Universitätsbuchhandlung</b>  <b>Ferdinand Schöningh</b>          Domerschulstraße 10</p>
<p>Weiden (Bayern):  <b>G. Taubaldsche Buchhandlung</b>          Anton Winkler</p>	



## Dreitürmbücherei

Herausgeg. v. Jakob Brummer,  
 München u. Ludwig Hasenclever,  
 Würzburg

Das Ziel der Sammlung ist, die Grundlagen, Quellen und Erscheinungsformen unserer wissenschaftlichen u. künstlerischen Kultur in literarisch. Zeugnissen vorzuführen. Es sind Auswahlbändchen, die nur selbständige kleinere Stücke enthalten. Sorgfältige Texte, Sach- und Personenregister, Anmerkungen, Literaturangaben usw. Verwendung geschmackvoller, verschiedenfarbiger Pappereinbände, holzfreien Papiers und Beigabe von Tafeln. Preis des einfachen Bändchens M. 1.20, des Doppelbändchens M. 2.—

Verlangen Sie das ausführliche Verzeichnis!

**R. Oldenbourg, München 32**

Soeben erschienen:

### Der junge Pestalozzi

Von  
 Dr. Herbert Schönebaum

VIII und 234 Seiten Gr.-8\*  
 Broschiert M. 8.—, in Leinwand M. 9.—

Verlag v. O. R. Reisland in Leipzig

### BÜCHER DER BILDUNG

Soeben erschien Band 28:

## Das deutsche Anflüg

Herausgibt und herausgegeben  
 von  
**Professor Dr. Josef Hofmiller**  
 In Ganzleinen gebunden 4 Mark

Ein kleines Lesebuch für große Leute nicht anders scheint „Das deutsche Anflüg“ auf den ersten Blick. Aber jeder der Beiträge hat etwas Besonderes auszulagen zu der Frage: Was ist deutsch? Großen Taten: Goethe, Richard Wagner, Hans Thoma, Fichte, Hans von Marées, Adolf Hitler, Franz Schlegel, Max Haushofer, gestehen sich Leben: Thomas Mann, Ernst Reuter, Karl Schiller, Rudolf G. Binling, Hans Carossa, Hans Pflüger, Georg Dehio, Karl Alexander v. Müller, Andreas Brossier, Hans Joachim Meier, und es ist ergreifend, wie sie alle im tiefsten sich begegnen und befähigen. Josef Hofmiller gibt damit nicht nur das zuverlässigste Lesebuch unserer Tage, sondern ein Drezier inserierten Deutschland.

erschienen sind innerhalb zwei Jahren 27 Bände bei einer Gesamtauflage von  
**135 000 Exemplaren**

Ausführliche Prospekte umsonst und portofrei  
**Albert Langen · Verlag · München**

*Vom 3. Jahrgang an erscheint in meinem Verlag*

# PHILOSOPHIE UND LEBEN

Herausgeber: Prof. Dr. August Messer, Gießen

Wie bisher, so sieht die Zeitschrift auch weiterhin ihr Hauptbestreben darin, Philosophie und Leben in engste Beziehung zu setzen; das heißt: Fragen und seelische Nöte, wie sie dem nachdenklichen Menschen durch das Leben aufgedrängt werden, zur Klarheit und Ruhe philosophischer Besinnung zu erheben, andererseits allgemeine philosophische Ansichten und Einsichten mit besonderen Aufgaben und Gegenständen des Einzel- und des Gemeinschaftslebens in fruchtbare Verbindung zu bringen.

Die wertvolle Mitarbeit von Vertretern der verschiedensten philosophischen und religiösen Richtungen ist der Zeitschrift wie bisher so auch für die Zukunft gesichert.

Der dadurch ermöglichte sachliche Gedankenaustausch wird zwar gegenüber vielen Fragen nicht zu einer übereinstimmenden Antwort führen, aber er wird den Beteiligten sicher zum Bewußtsein bringen, wie bei allem Trennenden doch Bedeutsames ihnen gemeinsam ist: in erster Linie das Streben nach Wahrheit und überhaupt nach sachlich Gültigem, sodann das Gefühl, demselben Volke und derselben großen Kulturgemeinschaft anzugehören und für deren Zukunft mitverantwortlich zu sein.

Um das Band zwischen Herausgeber, Lesern und Verlag recht eng zu gestalten, erhalten die Leser von diesem Jahrgang ab

## wertvolle Buchbeigaben

unter Anrechnung auf den an sich schon äußerst niedrigen Abonnementspreis, also

## ohne jede Mehrkosten

*Monatlich ein Heft von 32 Seiten*

*Bezugspreis: Vierteljährlich RM. 2.-, 3.50 österr. Schillinge  
2.50 Schweizer Franken, 1/2 Dollar*

Probehefte versendet umsonst der

**VERLAG FELIX MEINER IN LEIPZIG**

# August Halms Werke für Kammermusik

- Heft I** für Streichquartett. Präludium und Fuge in Es-dur und f-moll, kleine Suite in g-moll. Partitur M. 3.—
- Heft II.** Zwei Suiten für Violine, Cello und Klavier. Partitur M. 4.—
- Heft IV.** Zwei Sonaten für Violine und Klavier. Partitur M. 5.—
- Heft V.** Drei Sonaten für zwei Violinen und Klavier. Partitur M. 6.—
- Heft VI.** Streichquartett A-dur. Partitur und Stimmen je M. 4.—
- Heft VII.** Streichquartett B-dur. Partitur M. 3.50, Stimmen M. 5.50
- Altfranzösische Chançons** für kleinen Chor und Streichquintett. Partitur vergriffen. Singstimme M. —,90, 5 Instrumentalstimmen M. 3.—
- Kleine Suiten** für Violine mit Klavierbegleitung M. 3.—
- Klavierübung.** Ein Lehrgang d. Klavierspiels nach neuen Grundfätzen. Zugleich erste Einführung in die Musik. Band I. Preis der Restaufl. M. 4.—
- Violinübung.** Ein Lehrgang des Violinpiels. I. Heft M. 1.50.

IM BARENREITER-VERLAG ZU AUGSBURG

## DR. ERICH SCHWEBSCH ANTON BRUCKNER

Ein Beitrag zur Erkenntnis von Entwicklungen in der Musik

335 Seiten. Preis kart. Rm. 3.—

in Ganzleinen geb. mit Goldaufdruck Rm. 5.—

„Bruckner war einer der wenigen, die im technischen Jahrhundert Gott schauen konnten. Sein religiöses Erlebnis bestimmt seinen Stil.“ Was hier gesagt wird, bildet Ausgangspunkt und Gegenstand des Buches. Zuerst schildert Schwebisch den Weg der neueren Musik, den er eingliedert in die geistige Entwicklung des Abendlandes seit dem 15. Jahrhundert. „Vom künstlerischen Wesen“ handelt der zweite, „Vom religiösen Erleben“ der dritte und „Von den Symphonien Bruckners als Stufen einer Seelenbiographie“ der letzte Abschnitt. Nicht in poetisierender Weise, schweigend in Gefühlen, nicht kalt sezierend, sondern in ruhigem Verfenken in die Erscheinungen sucht der Verfasser ansehende Urteilskraft zu üben im Sinne Goethes. Nicht literarisch, nicht spielend, sondern aus vollem Menschentum heraus und feinen Verpflichtungen. Darin liegt die Bedeutung dieses Buches.

IM BARENREITER-VERLAG ZU AUGSBURG

# Lesenswerte Bücher

---

## Anleitung zum Betrachten von Kunstwerken

von Max Eisler, M. 3.—

## Ärztliche Pädagogik

von Dr. H. Keller

1. Band: Die harmonische Erziehung des Kindes bis zum Schulalter, M. 3.—
2. Band: Die harmonische Erziehung des Kindes im Schulalter und in der Zeit der Geschlechtsreife, M. 2.85

## Erziehung zu gesunder Lebensführung

von Prof. Dr. R. Smola, M. 6.—

## Die Kunst des Sprechens

von F. Soeser, M. 2.50

## Alpenländische Bauernspiele

von Franz Kopp, M. 2.60

---

*! Verlangen Sie kostenloses Verlagsverzeichnis !*

---

**Deutscher Verlag für Jugend u. Volk**

Wien I

Gef. m. b. H.

Burgting 9



# Bayerischer Volksbildungsverband

## Nächste Münchener Veranstaltungen

I. Im Herkulesaal (Residenz) am Mittwoch, 23. März,  $\frac{1}{2}$  8 Uhr:  
**Slawischer Abend des Münchener Streichquartetts**  
Die Professoren: Szanto — Rubien — Haas — Discler und Aug. Schneid-Lindner

II. München-Pasing (Postsaal), Samstag, 26. März, abd. 8 Uhr:  
**Beethovenfeier** (zusammen mit der Stadtgemeinde)  
Ausführende: Kammermänger Jul. Gieß — Akademieprofessor Jani Szantó — Kammer-  
musiker Fuchs — Die Pianisten Aug. Leopolder und Otto Graef

III. Im Steinickesaal am Sonntag, 3. April, vormittags 11 Uhr:  
**Morgenaufführung August Halm**  
Ausführende: Der Komponist (am Klavier und Einführungs Worte)  
Das Studeny-Streichquartett

IV. Im Herkulesaal (Residenz) am Dienstag, 5. April,  $\frac{1}{2}$  8 Uhr:  
**Italienisch. Abend des Münchener Streichquartetts**

V. Im Bayerischen Hof am Dienstag, 10. Mai,  $\frac{1}{2}$  8 Uhr:  
**„Frühling in Wort und Ton“**  
Maria Jerabek und Elisabeth Seefried  
Am Flügel: Anton Schlosser

## Zeitschrift des Bayer. Volksbildungsverbandes:

Oegen den geringen Jahresbeitrag von 3 Mk. wird die Zeitschrift

### „DEUTSCHE VOLKSBILDUNG“

kostenlos geliefert. Außerdem genießen die Mitglieder wesentliche Vergünstigungen bei den Veranstaltungen des Verbandes und angeschlossener Organisationen.

Anmeldungen an die Geschäftsstelle des Bayer. Volksbildungsverbandes: München, Giselastraße 28/30, Tel. 34 8 77, Postscheckkonto Nr. 4350 München.